

kontakt

16 - 2018

23. 8. / -,60 €

Verlag + Anzeigenverwaltung: Gustav Winter GmbH,
Herrnhut, Gewerbestraße 2, Telefon 035873 4180, Fax -41888
(die Verantwortung für Bilder und Texte in Anzeigen und Zuschriften liegt bei den Auftraggebern)
Vertrieb + Abonnement: Gerhard Winter,
Herrnhut, August-Bebel-Straße 10, Telefon 0151-27554396
Verantwortlich i. S. d. P.: der Bürgermeister oder seine Beauftragten

Amtsblatt der Stadt Herrnhut
für Berthelsdorf, Großhennersdorf, Herrnhut,
Rennersdorf, Ruppersdorf und Strahwalde



Urlaub 2018

*Nirgends strapaziert sich der Mensch so sehr
wie bei der Jagd nach Erholung.* Laurence Sterne (1713–1768)

VERANSTALTUNGSKALENDER

Donnerstag	23.8.2018	Großhennersdorf	13.30 Uhr	Seniorensport in der Turnhalle (Seite 15)
		Herrnhut	17.00–17.30 Uhr	Kreismusikschule Herrnhut: Informationsstunde zum Instrumentenkarussell im Schulteil Herrnhut, Dürningerstraße 5
Freitag	24.8.2018	Herrnhut	20.00 Uhr	Brüdergemeinde: Tanzkreis in der »Arche«
		Herrnhut	19.00 Uhr	Völkerkundemuseum: BUCHVORSTELLUNG UND GESPRÄCH: Trauertattoo – unsere Haut als Gefühlslandschaft (Seite 11)
Sonntag	26.8.2018	Herrnhut	15.00 Uhr	Völkerkundemuseum: ÖFFENTLICHE FÜHRUNG: Arawak und Karaiben – Indianer im Küstengebiet von Surinam (Seite 11)
		Berthelsdorf	17.00 Uhr	Freundeskreis Zinzendorf-Schloss Berthelsdorf e. V.: Konzert mit »trietto variabile« im Kulturspeicher des Zinzendorf-Schlusses (Seite 6)
Dienstag	28.8.2018	Großhennersdorf	14.00 Uhr	Kreativgruppe des Rentnertreffs Großhennersdorf trifft sich in der »Alten Schule« (Seite 14)
Mittwoch	29.8.2018	Herrnhut	14.30 Uhr	Seniorenverein Herrnhut: Modenschau »MOSEMO« im Feuerwehrheim (Seite 19)
Donnerstag	30.8.2018	Ruppersdorf	14.00 Uhr	Rentnertreff Ruppersdorf: Vortrag über Kräuter und ihre Wirkungen mit Teeverkostung im Vereinsraum der Turnhalle Ruppersdorf (Seite 21)
		Großhennersdorf	15.00 Uhr	Seniorenverein e.V. Neundorf auf dem Eigen: Sommerfest am Vereinshaus, gemeinsam mit den Großhennersdorfer Senioren (Seite 15)
Sonnabend	1.9.2018	Berthelsdorf	14.00 – 18.00 Uhr	FFw Berthelsdorf: Blaskapelle der FFW Berthelsdorf Auftritt zum Depotfest
		Herrnhut	15.00 Uhr	Völkerkundemuseum: ÖFFENTLICHE FÜHRUNG FÜR KINDER: Zeze, Sansa und Kalimba – eine Klangreise nach Ostafrika (Seite 11)
Sonntag	2.9.2018	Herrnhut	15.00 Uhr	Völkerkundemuseum: ÖFFENTLICHE FÜHRUNG: Welcome to Old Mapoon. Die Geschichte einer Missionsstation in Nordqueensland (Seite 11)
Dienstag	4.9.2018	Großhennersdorf	14.00 Uhr	Rentnertreff Großhennersdorf: Herr Kasper von der Polizei referiert zum Thema »Einbrüche und Enkeltricks« (Seite 14)
		Ruppersdorf	19.30 Uhr	Kirche Ruppersdorf: Vortrag »Was erwartet uns als Christen« von Helmut Matthies, idea e.V. (Seite 9)
Mittwoch	5.9.2018	Herrnhut	17.00 Uhr	Förderverein »Christliche Hospizarbeit in der Oberlausitz« e. V.: 12. Benefizlauf für die Hospizarbeit (S. 5, 6)
		Herrnhut	19.00–21.00 Uhr	Bundeszentrale für politische Bildung, Umweltbibliothek Großhennersdorf in Kooperation mit der Akademie Herrnhut (AH): Vortrag »Proteste in der Sowjetunion gegen den Einmarsch der Warschauer Paktstaaten in die ČSSR« im KOMENSKÝ (Seite 8)
Donnerstag	6.9.2018	Großhennersdorf	13.30 Uhr	Seniorensport in der Turnhalle (Seite 15)
Freitag	7.9.2018	Strahwalde	19.00 Uhr	Ev.-Luth. Jugend Löbau-Zittau: Jugendgottesdienst in der Kirche

Manuskripte für den »kontakt« per E-Mail an
kontakt@gustavwinter.de

**Der nächste »kontakt«
 erscheint am 6. 9. 2018 mittags
 Redaktionsschluss: 31. 8. – 13.00 Uhr**

Amtliche Nachrichten

Einladung zur 47. öffentlichen Stadtratssitzung am Donnerstag, dem 6. September 2018, 19.30 Uhr in der »Alten Schule« Großhennersdorf, Obere Dorfstraße 78

Tagesordnung

1. Eröffnung, Begrüßung, Feststellung der ordnungsgemäßen Einladung, der Anwesenheit und Beschlussfähigkeit
2. Protokollkontrolle
3. Beratung und Beschlussfassung zur befristeten Einstellung einer Erzieherin/eines Erziehers
4. Entscheidung über die Durchführung eines Bauvorhabens (Baubeschluss):
 - 4.1 Umbau/Sanierung des kommunalen Gebäudes Civitatenweg 1 in Herrnhut zu einem Ärztehaus
 - 4.2 Ersatzneubau Feuerwehrgerätehaus der Ortswehr Ruppersdorf
5. Vergabe von Bauleistungen (Vergabebeschluss):
 - 5.1 Errichtung eines unterirdischen Löschwasserbehälters mit 100 m³ im OT Ninive
 - 5.2 Errichtung eines unterirdischen Löschwasserbehälters mit 100 m³ im OT Neundorf
6. Abrechnung von Bauleistungen (Abrechnungsbeschluss):
 - 6.1 Modernisierung der Wärmeerzeugung in der Turnhalle Goethestraße
7. Vorstellung Berechnung der Gebühren Bereich Abwasserentsorgung für den Betrachtungszeitraum 2019 bis 2023
8. 1. Lesung der neuen Satzung über die öffentliche Abwasserentsorgung
9. Beratung und Beschlussfassung zur Nutzung öffentlicher Räume und des Amtsblattes »kontakt« im Zusammenhang mit den Wahlen 2019
10. Beratung und Beschlussfassung zu Grundstücksangelegenheiten
11. Beratung und Beschlussfassung zur Annahme und Verwendung von Spenden
12. Bürgerfragestunde
13. Verschiedenes, Informationen, Termine, Anregungen und Hinweise

Änderungen und Ergänzungen vorbehalten!

Herrnhut, den 13.8.2018

W. Riecke, Bürgermeister

Schadstoffmobil III. Quartal 2018

Das Schadstoffmobil wird in Herrnhut auch in diesem Jahr wieder Schadstoffe entgegennehmen.

Die Termine entnehmen Sie bitte den jeweiligen Ortsteilnachrichten.

Zudem besteht die Möglichkeit zur Selbstanlieferung auf dem Wertstoffhof in Niesky (Am langen Haag) und in Weißwasser/O.L. (Muskauer Straße 134).

Schadstoffe sind gefährliche Abfälle, welche unbedingt gesondert entsorgt werden müssen. Schadstoffe können luft- oder wassergefährdend, giftig, geruchsbelästigend, explosiv, brennbar oder Erreger übertragbarer Krankheiten sein. Aufgrund ihrer Eigenschaften sind Schadstoffe besonders überwachungsbedürftige Abfälle und getrennt vom Hausmüll zu entsorgen.

Es werden haushaltsübliche Mengen bis 20 Liter bzw. 20 Kilogramm pro Jahr je Abfallbesitzer oder -erzeuger, bezogen auf Restabfallbehälter und Jahr **gebührenfrei** am Schadstoffmobil

angenommen. Schadstoffe sind möglichst im Originalbehälter dicht verschlossen und direkt beim Annahmepersonal abzugeben. Die Substanzen dürfen vorab nicht vermengt werden. Betriebe und Gewerbetreibende dürfen ebenfalls Schadstoffe am Schadstoffmobil abgeben, wenn sie mindestens einen Restabfallbehälter angemeldet haben. Bei größeren Volumen fragen Sie bitte an den Annahmestellen nach. Ein vorheriges Abstellen ist strengstens untersagt.

Was wird am Schadstoffmobil angenommen?

Abbeizmittel, Abflussreiniger, Altmedikamente, Altöl, Auto Pflegemittel, Batterien, Beizen, Brems- und Kühlflüssigkeit, Desinfektionsmittel, Energiesparlampen, Farben und Lacke (flüssig), Fette, Fleckenentferner, Fotochemikalien, Harze, Holz- und Pflanzenschutzmittel, Kitte, Klebstoffe, Knopfzellen, Kosmetika, Kraftstoffe, Laugen, Leuchtstoffröhren, Lösungsmittel, Metall- und Silberschutzmittel, Mottenschutzmittel, ölhaltige Abfälle, Pflanzen- und Schädlingsbekämpfungsmittel, Polituren, Putz- und Reinigungsmittel, Quecksilberthermometer, Reiniger aller Art, Rostschutzmittel, Säuren, Schädlingsbekämpfungsmittel, Spraydosen mit schädlichen Resten, Starterbatterien, Teer, Verdünnern, Wachse, Waschbenzin und Weichspüler.

Was wird nicht am Schadstoffmobil angenommen?

Altreifen, Dachpappe, Druckgasflaschen, Feuerwerkskörper, medizinische und infektiöse Abfälle, Kühlschränke, Munition, Sprengstoff, Zement, Farben und Lacke (eingetrocknet – Restabfallbehälter).

Hinweis!

Die meisten problematischen Stoffe und Verpackungen können dort, wo sie erworben wurden, auch wieder abgegeben werden.

Stadtamt Herrnhut, Sekretariat

Wohnungsvermietungen

■ Die Stadt Herrnhut vermietet nachfolgende **Erdgeschoss-Wohnung in einem Mehrfamilienhaus**. Das Objekt befindet sich im **OT Rennersdorf**, Hauptstraße 45, 02747 Herrnhut.

Gesamtgröße: 42,22 m²

Zimmer: 1 Zimmer, Wohnstube mit Küche, Flur und Bad mit Dusche und WC; Kellernutzung

■ Die Stadt Herrnhut vermietet nachfolgende **Wohnung im 1. Obergeschoss eines Mehrfamilienhauses**. Das Objekt befindet sich im **OT Rennersdorf**, Hauptstraße 45, 02747 Herrnhut.

Gesamtgröße: 71,13 m²

Zimmer: 3 Zimmer, Küche, Flur und Bad mit Dusche und WC; Kellernutzung

Interessenten melden sich bitte beim Stadtamt Herrnhut, Frau Christoph, Telefon 035873 34917, oder in der Außenstelle Berthelsdorf unter Telefon 035873 2255.

gez. Christoph, Sachbearbeiterin Wohnungswesen

Fundsachen

Im Fundbüro der Stadt Herrnhut wurden diverse Schlüssel, Handys, Fahrräder und eine Sonnenbrille abgegeben. Zu den Öffnungszeiten des Stadtamtes Herrnhut können sich die Eigentümer die Fundsachen abholen. *K. Walther, Fundbüro Stadtamt Herrnhut*

Informationen

Stadtamt Herrnhut – Öffnungszeiten

Montag	9.00–12.00 Uhr	13.00–15.00 Uhr
Dienstag	9.00–12.00 Uhr	13.00–18.00 Uhr
Mittwoch	geschlossen	
Donnerstag	9.00–12.00 Uhr	13.00–17.00 Uhr
Freitag	9.00–12.00 Uhr	

Telefon: 035873 3490 E-Mail: stadamt@herrnhut.de
Telefax: 035873 34930

Das Kinder- und Jugendtelefon

Deutsche Telekom - Partner des Kinder- und Jugendtelefons

freecall



0 800 - 111 0 333

Bereitschaftsdienst der Apotheken

Bernstadt Apotheke Bernstadt, Görlitzer Straße 4, ☎ 035874 24242 · **Löbau**
Alte Apotheke, Altmarkt 5/6, ☎ 03585 403020 · **Johannis-Apotheke**, Innere Zit-
tauer Straße 12, ☎ 03585 47700

20.–27.8., 18–8 Uhr Apotheke Bernstadt
27.8.–3.9., 18–8 Uhr Alte Apotheke Löbau
3.–10.9., 18–8 Uhr Johannis-Apotheke Löbau

– Pflegedienst – ASB-Sozialstation Herrnhut

Die diensthabende Schwester erreichen Sie rund um die Uhr unter:

☎ **0162 2520673**

Bereiche: Herrnhut, Berthelsdorf, Rennersdorf, Ruppersdorf, Strahwalde, Großhennersdorf, Obercunnersdorf

Wochentags in der Zeit von 7.00 bis 13.30 Uhr sind die Mitarbeiter der ASB-Sozialstation für Sie auch unter der folgenden Telefonnummer erreichbar: ☎ **035873 36218-20.**

Schwesternruf der Diakoniestation Herrnhut

Ihr ambulanter Pflegedienst für die Hutbergregion

Schwesterntelefon:

☎ **035873 46-166**

Bereiche: Herrnhut, Rennersdorf, Berthelsdorf, Oderwitz, Obercunnersdorf, Niedercunnersdorf, Strahwalde, Wendisch-Paulsdorf, Großhennersdorf, Ruppersdorf, Ebersbach, Schönau-Berzdorf, Bernstadt, Kunnersdorf

Wir sind 24 Stunden an allen Tagen im Jahr für Sie erreichbar!

Standesamtliche Mitteilungen



Geburtstag

Wir gratulieren herzlich zum Geburtstag

Berthelsdorf

27.8.1943 Hans Neumann, Hauptstraße 22,
zum 75. Geburtstag



Sterbefall

Wir nehmen in stillem und ehrendem Gedenken Anteil

Ruppersdorf

Wir gedenken unserer verstorbenen Mitbürgerin Gertrud Mitter.

Integrierte Regionalleitstelle Ostsachsen

Leitstelle Feuerwehr, Rettungsdienst, Krankentransport
Landkreis Görlitz

**Feuerwehr
Rettungsdienst
Notarzt**

☎ **Notruf 112**
(Telefon + Fax)

**Kassenärztlicher
Bereitschaftsdienst**

☎ **116 117**
(Telefon)

**19.00–7.00 Uhr
14.00–7.00 Uhr
24 Stunden**

Montag, Dienstag, Donnerstag
Mittwoch, Freitag
Samstag, Sonntag

**Anmeldung
Krankentransport**

☎ **03571 19222**

**Allgemeine Erreichbarkeit
IRLS Ostsachsen/Feuerwehr**

☎ **03571 19296**

**Feuerwehr Hoyerswerda
IRLS Ostsachsen
Merzdorfer Straße 1
029077 Hoyerswerda**

☎ **03571 47650**
Fax 03571 4765 111

E-Mail: verwaltung@irls-hoyerswerda.de

Polizei

☎ **110**

Polizeirevier Löbau

☎ **03585 865224**

Polizeirevier Zittau

☎ **03583 620**

Wasserversorgung

☎ **0173 5686091**

oder tagsüber zu den
Geschäftszeiten der SOWAG

☎ **03583 77370**

**ENSO-Störungs-
rufnummer Erdgas**

☎ **0351 50178880**

**ENSO-Störungs-
rufnummer Strom**

☎ **0351 50178881**

Hochwasser, Stufe 2

☎ **035873 34911**

Hochwasser, Stufe 3

☎ **035873 34910**

Urlaubszeit ist Reisezeit

Viele aus unseren Gemeinden waren in der Sommerpause unterwegs und auf Reisen. Andere von uns blieben vor Ort und ließen sich von dem bewegen, was die Zurückgekehrten berichteten.

Das Unterwegssein bewegt auch Künstler in Sachsen. Ich besuchte einmal eine Ausstellung von Erich Wolfgang Hartzsch. »Auf dem Weg befinden« hatte der Künstler diese Ausstellung mit plastischen Bildern, Installationen und Prägdrucken genannt. Und damit rückt er in den Blick, was von manchen Zeitgenossen vergessen wird: Unser Leben ist ein Unterwegssein. Wir alle befinden uns auf dem Weg, dem Weg unseres Lebens. Und damit sind wir in Be-Weg-ung. Diejenigen, die bloß ihre Ruhe haben wollen, erliegen letztlich einer Illusion. Sie leben in einer Scheinwelt; in einer Welt, die scheinbar so bleibt, wie sie ist, und sich nie verändert. Und dabei merken sie nicht einmal, dass auch sie selbst sich verändern.

Unterwegssein bedeutet: Neues kennenlernen und erleben. Ich lerne Menschen kennen, die mir vorher fremd waren. Sie kommen mir nahe und wachsen mir ans Herz. Doch dann kommt auch wieder die Zeit des Abschieds. Was mir vertraut war, muss ich zurücklassen. So mache ich fast zwangsläufig wieder neue Erfahrungen. Abschied bedeutet immer auch Anfahren und umgekehrt. So ist Unterwegssein eine Bereicherung unseres Lebens. Sich auf dem Weg befinden, das kann aber ebenso erschrecken und verunsichern. Denn ich befinde mich auf dem Weg, aber ich kann ihn nur stückweise erkennen. Die Karte für die Orientierung im Gelände fehlt. Und so kommt plötzlich die Frage nach dem Ziel auf. Was ist das Ziel all unserer Bewegung. Kann ich das Ziel im Auge behalten, wenn der Weg für mich so schwer erkennbar ist?

Und noch etwas anderes verunsichert mich am Unterwegssein: Ich merke, dass ich den Augenblick nicht festhalten kann. Selbst wenn der Moment noch so schön ist. Es geht immer weiter, unaufhörlich; wir sind eingebunden in das Vergehen von Zeit. Auf dem Weg sein, bedeutet das nun Rast- und Ruhelosigkeit?

Was bleibt uns denn im Unterwegssein, bei der Suche nach dem Lebensweg und nach dem Ziel des Lebens?

Wir können die Zeit nicht anhalten. Aber wir können innehalten und den Augenblick wahrnehmen. Ich erlebe Kunstwerke oft so, dass sie auffordern und ermutigen, den Augenblick wahrzunehmen. Innehalten und zur Ruhe kommen, das bedeutet nämlich auch, sich auf neue Perspektiven einzulassen. Dinge in den Blick zu nehmen, an denen ich sonst achtlos vorbeigegangen bin. Die Wunder des Lebens wieder neu zu entdecken. Dazu muss ich auch mal den alten Standpunkt verlassen und um ein Objekt herumgehen. Wir sind gewohnt, auf einem Bild etwas zu deutlich zu erkennen. Aha, das ist ein Liebespaar oder hier hat der Künstler eine Gewitterstimmung gemalt. Werke, die mich persönlich besonders bewegen, sind anders. Sie erschließen sich nicht beim flüchtigen Hinschauen. Da muss ich mich bewegen, damit ich auch alles sehen kann. Da muss ich meine Gefühle zulassen, vielleicht auch meine Abwehr. Denn die Frage, der sich jeder Betrachter unweigerlich stellen muss, heißt: Bin ich bereit, mich einzulassen auf das andere, bin ich bereit, mich dem Fremden dieser Werke zu stellen?

Innehalten in der Bewegung bedeutet gleichermaßen Bewegung; Bewegung nach innen. Wenn wir zur Ruhe kommen, gelingt auch ein Blick in unser Inneres.

In der Hektik und Bewegung des alltäglichen Lebens kann ich innehalten und mir Zeit nehmen, um dahinter zu schauen, auf meine Empfindungen zu achten und dem nachzuspüren, was das Bild, die Plastik oder Grafik in mir auslöst. Und auch hier spüre ich die Aufforderung zur Bewegung. Denn ich muss mich einlassen auf eine andere und vielleicht sehr ungewohnte Sichtweise. Auf dem Weg Innehalten und zur Ruhe kommen, das bedeutet auch, den Blick zurückzuwenden. Danach zu schauen und zu fragen, woher ich komme. Wer oder was hat meine Vergangenheit



ausgemacht und geprägt? Welche Schichten meines Lebens sind verborgen, welche Ereignisketten und Erfahrungen haben mich zu dem oder zu der gemacht, der oder die ich bin? Das können die Nachkriegszeit, die DDR-Vergangenheit oder die eigenen Eltern sein, sowohl positiv als auch negativ. Ich habe mit Menschen gelebt, die mich beeinflusst haben; vielleicht habe ich sie inzwischen hinter mir gelassen. Bewegung heißt: heute sind wir neuen Einflüssen ausgesetzt. Die Erinnerung, der Blick zurück kann den Blick auch wieder nach vorn auf den Lebensweg lenken.

Genauso wie unser ganzes Leben ist auch unser Christsein durch die Spannung von Unterwegssein und Innehalten geprägt. Unterwegssein heißt im christlichen Sprachgebrauch: »Nachfolge«. Und das »Innehalten« ohne die Zeit dabei anzuhalten nennen wir »Andacht«. Dass Gott den Sonntag geschaffen hat, war sein Zeichen für uns Menschen in der Bewegung des Lebens auch Ruhe einkehren zu lassen. Doch mit jedem Sonntag beginnt eine neue Woche, wird ein neuer Anfang gemacht. Nicht immer freuen wir uns über das, was uns erwartet. Manchmal haben wir Befürchtungen, weil die Zukunft weder als Landkarte noch planbar vor uns liegt. Doch haben wir als Christen eine Hoffnung, die über alles Planen hinausgeht: Ob wir in Bewegung sind oder innehalten, Gott ist mit uns auf dem Weg. Das heißt, ich verfüge nicht über die Zukunft. Ich bin auch nicht der Konstrukteur meines Lebens. Leben und Zukunft, beides nehme ich aus Gottes Hand. Das setzt allerdings unser Gottvertrauen voraus. Und auch das Gottvertrauen ist wie alles den Bewegungen des Lebens unterworfen. Doch immer wieder haben Menschen, die Erfahrung gemacht, dass es gut ist, das Steuerrad für mein Lebensschiff an den Steuermann abzugeben. In den Weisheitssprüchen (16,9) heißt es dazu: »Des Menschen Herz erdenkt sich seinen Weg; aber der Herr allein lenkt seinen Schritt.« Damit ist nicht gemeint, dass wir verantwortungslos dahinleben sollten. Wir sind keine Marionetten und Gott ist nicht der Puppenspieler. Auch steht nichts von einem roten Teppich in der Bibel, den Gott uns ausrollen wird. Aber wir können darauf vertrauen, dass die Bewegung unseres Lebens nicht ziellos ist. Unsere Schritte werden von Gott gelenkt; selbst wenn wir das nicht merken, weil wir auf Irrwegen oder in Sackgassen unterwegs sind. Gott stellt die entscheidenden Wegweiser an die Kreuzungen des Lebens. Sie fordern uns auf, die Richtung zu wechseln, umzukehren, wie die Bibel sagt, weiterzugehen oder auch innezuhalten. An uns ist es, die Wegweiser zu beachten und zu benutzen. Damit auch wir einmal einstimmen können in die Erfahrung des Psalmisten (37,5): »Befehl dem Herrn deine Wege und hoffe auf ihn, er wird's wohl machen.«

David Seltmann

Förderverein »Christliche Hospizarbeit in der Oberlausitz« e.V.

Liebe Einwohner

von Herrnhut und Umgebung,

zum nun 12. Mal findet am **5. September 2018, um 17.00 Uhr** am alten Sportplatz der Benefizlauf für die ambulante und stationäre Hospizarbeit in der Oberlausitz statt. Wir laden Sie dazu ganz herzlich ein, sei es als Läufer, Zuschauer, Unterstützer der Läufer und natürlich auch als Unterstützer der Hospizarbeit. Bei den Anwohnern des Uttendorfer Weges möchten wir uns schon im Voraus für ihr Verständnis bedanken, dass sie an diesem Nachmittag kleine Einschränkungen in Kauf nehmen.

Hans-Georg Glathe, amt. Vorsitzender des Fördervereins »Christliche Hospizarbeit in der Oberlausitz« e.V.



Auf die Plätze, fertig, HELFEN!

Der Förderverein »Christliche Hospizarbeit in der Oberlausitz« e.V. lädt am Mittwoch, dem 5. September, ab 16.30 Uhr zum 12. Hospiz-Benefizlauf zur Unterstützung der regionalen Hospizarbeit nach Herrnhut ein.

Der beliebte Hospiz-Benefizlauf hat bereits eine gute, zwölfjährige Tradition. Alle Sportbegeisterten sowie alle Unterstützer der Hospizarbeit in der Oberlausitz sind am 5. September aufgerufen, für einen guten Zweck an den Start zu gehen. Dabei geht es weder um Schnelligkeit, noch um die Platzierung. Im Mittelpunkt steht der gute Zweck. Wir bitten freundlich um Vorab-Anmeldung unter www.Baer-Service.de. Egal ob laufen, walken, wandern oder spazieren – mit jeder gelaufenen Runde des zwei Kilometer langen und leicht bergigen Rundkurses, spendet der Läufer je zwei Euro. Der gesamte Erlös fließt in die Hospizarbeit. Startschuss ist 17.00 Uhr auf dem Parkplatz am Uttendorferweg in Herrnhut. Für Getränke und leichte Speisen ist gesorgt. Zudem erwarten die Läufer Physiotherapeuten zur Lockerung der müden Beine. Es handelt sich um einen von den gesetzlichen Krankenkassen als Gesundheitsmaßnahme anerkannten Lauf. Das Ende der Veranstaltung ist ca. 19.30 Uhr.

Achtung: Parkplätze stehen an diesem Tag nur begrenzt zur Verfügung! Weitere Auskünfte zum Hospiz-Benefizlauf erhalten Sie unter www.hospiz-ostsachsen.de oder tel. 03583 794269 (Ambulanter Hospizdienst Zittau).

Der Förderverein setzt sich für die Mitfinanzierung der Hospizarbeit in der Oberlausitz ein und organisiert dazu Benefizveranstaltungen. Alternativ zum Hospizlauf kann man auch gern direkt auf unser Spendenkonto spenden. Dafür danken wir Ihnen sehr!

Spendenkonto des Fördervereins

»Christliche Hospizarbeit in der Oberlausitz e.V.«

Sparkasse Oberlausitz-Niederschlesien

IBAN DE96850501003000115519

BIC WELADED1GRL

Vorstandsvorsitzende Förderverein: Tanja Heidisch

Christliches Hospiz Ostsachsen



Offenes Schloss

Das Zinzendorf-Schloss Berthelsdorf ist geöffnet:

mittwochs, samstags und sonntags,
jeweils von 14.00 bis 17.00 Uhr.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Ihr Freundeskreis Zinzendorf-Schloss Berthelsdorf e.V.

Schloss-Café

An den Sonntagen im August

ist das Schloss-Café im Zinzendorf-Schloss
von 14.00 bis 17.00 geöffnet.

Ihr Freundeskreis Zinzendorf-Schloss Berthelsdorf e.V.



Berthelsdorfer Schloss-Konzerte

Sonntag, 26.8.2018, 17.00 Uhr »Barockes Sommerkonzert«
»Trio Variable« lässt italienische und deutsche Meister erklingen. Die drei Musikerinnen Carola Gilbert-Kanis (Violine/Viola/Gesang), Cornelia Pätz (Cembalo/Klavier/Orgel/Gesang) und Sabine Zschuppe (Block- und Querflöte/Gesang) haben sich in der Kammermusikgruppe »trio variable« zusammengefunden. Sie spielen Werke von Giovanni Paolo Cima, Dario Castello, Tomaso Albinoni, Georg Philipp Telemann und Tarquinio Merula.



Barockes Sommerkonzert italienischer und deutscher Meister im Zinzendorf-Schloss



So., 26. August 2018, 17.00 Uhr



Es erklingen Werke von
Giovanni Paolo Cima,
Dario Castello, Georg Philipp Telemann,
Tomaso Albinoni und Tarquinio Merula

Es musiziert: **Trio Variable**

Sabine Zschuppe – Flöte, Gesang
Carola Gilbert-Kanis – Violine, Viola, Gesang
Cornelia Pätz – Cembalo, Gesang

Sie sind herzlich eingeladen!

Freundeskreis Zinzendorf-Schloss Berthelsdorf e.V.

Wir werden zwanzig!



Am 12. September 1998 gründete sich auf Initiative von schweizer Freunden in der Berthelsdorfer

Kirche unser Verein der »Freundeskreis Zinzendorf-Schloss Berthelsdorf«.

Damals war es unser Ziel, den weiteren Verfall des ruinösen Schlosses zu stoppen, das Schloss zu sanieren und das Gelände zu beleben. Die Skepsis war sehr groß. Wir bekamen viel Gegenwind. Man sagte uns, für das Schloss sei es bereits fünf nach zwölf. Im August 2001 wurde uns von der Treuhand das Schlosareal übertragen. Ende des Jahres 2002 begannen wir noch mit der Notsicherung. Wir packten es an und es ging trotz vieler Bedenken Schritt für Schritt voran. Durch die Unterstützung von Land, Bund, EU, verschiedener Stiftungen und vielen Spenden unserer Mitglieder und Freunde war es möglich, innerhalb von zehn Jahren das Schloss zu einem Kleinod werden zu lassen. Im September 2012 feierten wir die festliche Wiedereinweihung. Dass dies möglich wurde, ist für uns ein großes Wunder. Wir sind Gott dafür sehr dankbar. Das Zinzendorf-Schloss ist wieder eine Stätte des Segens geworden.

Wir versuchen es durch ganz unterschiedliche Veranstaltungen zu beleben. Viele Besucher kommen aus nah und fern. Das Zinzendorf-Schloss hat im Laufe der Jahre eine erstaunliche Strahlkraft entwickelt. Seit 2013 widmen wir uns dem spätbarocken Stall- und Speichergebäude. Letztes Jahr konnten wir den Kulturspeicher einweihen. Dieses Jahr fanden bereits mehrere Veranstaltungen darin statt.

Der zwanzigste Geburtstag ist ein Grund zum Feiern. Dazu laden wir mit einem abwechslungsreichen Programm ganz herzlich ein.

Samstag, 8. September 2018,

- 10.00 Uhr Symposium mit Dr. Lars-Arne Dannenberg
»Neuer Glanz in alten Häusern –
Oberlausitzer Herrenhäuser stellen sich vor.«
- 12.00 Uhr Mittagsimbiss
- 13.00 Uhr Schloss-Gebet
- 14.00 Uhr Festveranstaltung
- 15.00 Uhr Blasmusik der Kapelle der FFw Berthelsdorf und
Kaffee und Kuchen
Alte Berthelsdorfer Hofspiele
(Kinder- und Familienprogramm)
- 17.00 Uhr »Männels lustiges Puppentheater«
Eröffnung der Ausstellung mit Werken
von Dr. Dietmar Wappler im Schloss
- 19.00 Uhr »Sommererenade« Konzert mit Erik Nestler
(Saxophon) und Erika Haufe (Klavier)

Schauen Sie einmal vorbei. Wir freuen uns auf Sie.

Es begrüßt Sie im Namen des Vorstandes

Ihr Andreas Taesler, Vors.

Über ein Geburtstagsgeschenk in Form einer Spende für unseren Flügel freuen wir uns.

Freundeskreis Zinzendorf-Schloss Berthelsdorf e.V.

Sparkasse Oberlausitz-Niederschlesien.

IBAN: DE14 8505 0100 3000 0624 15

Berthelsdorfer Schloss-Konzerte »Sommererenade«

Konzert für Saxophon und Klavier
mit Werken von Schumann bis Piazzolla



Diese Art des musikalischen Zusammenspiels trifft man auf der Konzertbühne viel zu selten an. Am 8. September 2018 präsentieren Pianistin Erika Haufe und Saxophonist Erik Nestler ihrem Publikum im Kulturspeicher in Berthelsdorf um 19.00 Uhr diese besonders farbenreiche Mischung aus klassischer Begleitung und romantisch energiegeladenem Soloinstrument.



Auf dem Programm stehen neben den drei Romanzen op. 94 von Robert Schumann vor allem Werke zeitgenössischer Komponisten. Während der »Frühling« und der »Winter« aus Astor Piazzollas »Vier Jahreszeiten von Buenos Aires« den Zuhörern melodisch sofort ein Begriff sein dürfte, hält das Konzertprogramm einige Überraschungen bereit. Die Sonate Cis-Dur von Fernande Decruck wurde erst vor wenigen Jahren wiederentdeckt und ist nur selten im Konzertsaal zu hören. So erstaunt es nicht, dass das Duo dieses Werk der französischen Komponistin aus dem Jahre 1943 eigens für diesen Tag einstudiert.

Dass Haufe und Nestler ein eingespieltes Team sind, beweisen »Zwei Stücke« für Sopransaxophon und Klavier von Rainer Lischka. Der aus Großschönau stammende Komponist widmete sein Werk den beiden Musikern, die es vor neun Jahren im Zittauer Bürgersaal uraufgeführt haben.

Samstag, 8. September 2018, 19.00 Uhr Kulturspeicher im Zinzendorf-Schloss

Sie sind Sie herzlich eingeladen!

Freundeskreis Zinzendorf-Schloss Berthelsdorf e. V.

Tag des
offenen Denkmals –
9. September 2018



**Das Zinzendorf-Schloss ist für Sie
von 13.00 bis 17.00 Uhr geöffnet.**

**Den »Kulturspeicher« sollten Sie sich
anschauen! Es gibt Führungen durch Schloss
und Speicher.**

**Um 15.00 Uhr hält Dr. Dietrich Meyer, Herrnhut,
im Barocksaal des Zinzendorf-Schlusses einen
Vortrag zur Geschichte des Schlosses.**

**Für das leibliche Wohl wird gesorgt.
Das Schloss-Café ist geöffnet.
Sie sind herzlich eingeladen!**

*Ihr Freundeskreis Zinzendorf-Schloss Berthelsdorf e. V.
(Wir freuen uns über Kuchenspenden, Telefon 2536)*

KONFERENZ »Die Schöberlinie – Eine Bunkerlinie im Grenzraum Sachsen – Böhmen«

Datum: Sa., 1. September 2018 (19.00 – 21.00 Uhr)

Ort: **Penzion Petrova bouda, Horní Svetlá 66,
471 57 Marenice (CZ)**

Eintritt: frei

Das von Kultur Aktiv e. V. aus Dresden initiierte Projekt wirft einen Blick auf »Die Schöberlinie – Eine Bunkerlinie im Grenzraum Sachsen–Böhmen«. An einer der ältesten Grenzen Europas auf dem Gebiet der heutigen Tschechischen Republik befindet sich eine Bunkerlinie. Diese ist ein Symbol für eine längst überholte Vergangenheit in der Geschichte Deutschlands und der Tschechischen Republik. Ebenso steht diese nur Eingeweihten bekannte Bunkerlinie für eine absurde, niemals kriegstaugliche militärische Befestigungsanlage.

Am 1. September 2018 wird als Teil des Projekts ein abendlicher Workshop mit anschließendem Gespräch in der Petersbaude stattfinden. Der Workshop ist öffentlich und kann ohne Anmeldung besucht werden. Im Rahmen des Workshops werden die Ergebnisse des tschechisch-deutschen Künstlerworkshops vorgestellt. Sie hatten sich im Mai 2018 künstlerisch mit dem Thema Grenze auseinander gesetzt und einzelne Bunker zu temporären Ausstellungsräumen umgestaltet. Als zweiter Teil werden durch Vertreter der Umweltbibliothek Großhennersdorf weitere Aspekte der sächsisch-böhmischen Grenzbeziehungen vorgestellt. So waren während der Niederschlagung des Prager Frühlings vor genau 50 Jahren, mehrere Wochen lang, Soldaten auf der deutschen Seite der Grenze stationiert und hatten einen Einfluss auf die Grenzregion.

*Veranstalter: Kultur aktiv e.V. in Kooperation
mit der Umweltbibliothek Großhennersdorf*

Förderer: Das Projekt wird von der Kulturstiftung des Freistaats Sachsen und dem Deutsch-Tschechischem Zukunftsfonds finanziell gefördert.

In Kooperation mit



AKADEMIE
HERRNHUT

*für politische und
kulturelle Bildung*

Die Bundeszentrale für politische Bildung, die Umweltbibliothek Großhennersdorf in Kooperation mit der Akademie Herrnhut (AH) laden ein zum Vortrag

»Proteste in der Sowjetunion gegen den Einmarsch der Warschauer Paktstaaten in die ČSSR«

Referent: **Yuriy Prokhasko** (*Germanist, Literaturwissenschaftler am Institut für Literaturforschung der Ukrainischen Akademie der Wissenschaften, Lviv*)

Moderation: **Wolfram Tschiche** (*Theologe, Philosoph, Publizist, DDR-Oppositioneller; Klinke*)

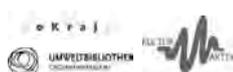
Datum: **Mittwoch, 5. September 2018
19.00–21.00 Uhr**

Ort: *Gäste- und Tagungshaus KOMENSKÝ
Comeniusstraße 8, 02747 Herrnhut*

Anmeldung: *Die Teilnahme am Vortrag ist kostenfrei.*

Info unter: *www.umweltbibliothek.org
oder www.akademie-herrnhut.de*

**DAS SEMINAR WIRD GEFÖRDERT
VON DER BUNDESZENTRALE FÜR POLITISCHE BILDUNG.**



Was erwartet uns als Christen ?



Helmut Matthies
Idea e.V.

Vortrag zum Thema :

Am 4.9.2018 19.30 Uhr
Kirche Ruppertsdorf

Veranstalter: **Ev.Kirchgemeinde Ruppertsdorf**
Eintritt frei / Spende erbeten

*Helmut Matthies, geb. 1950 in Peine, von 1978-2017 Leiter der Nachrichtenagentur Idea, seit 2018 Vorstandsvorsitzender

Und mit einem Augenzwinkern sind wir natürlich auch stolz, dass wir etwas geschafft haben, was unsere Fußball-Nationalmannschaft in diesem Jahr nicht erreicht hat: Die Titelverteidigung!

*Konrad Fischer, Leiter des Heimatmuseums
und des Kultur- und Fremdenverkehrsamtes*

Sommer in der Tagespflege am Zinzendorfplatz

Im Juli erhielten wir einen schönen, bequemen Strandkorb gespendet, der nun die Sonnenterrasse unserer Tagespflege komplettiert und verschönert. Auch an den heißen Tagen nutzten die Tagesgäste ihn sehr gern. Vor allzu viel Sonne geschützt, konnten sie dennoch den Blick auf den grünen Innenhof mit dem Brunnen genießen und den dort fröhlich herumtobenden Kindern beim Spiel zusehen.



Alle Beschäftigungsangebote und Aktivitäten werden gemeinsam mit den Tagesgästen geplant. Dabei sind Gemeinschaftserfahrungen, Singen, Bewegung und kleine Ausflüge besonders beliebt. Viele Aktivitäten werden auf Fotos festgehalten, die dann auf der neuen Fotowand oder in unserem Schaukasten am Zinzendorfplatz bewundert werden können.



Auch das Essen schmeckt in Gemeinschaft viel besser. Für Pausen und Entspannung stehen den Tagesgästen bequeme Ruhesessel oder Schattenplätze auf der Terrasse zur Verfügung. Angehörige und Interessierte sind herzlich eingeladen, uns einmal in der Tagespflege am Zinzendorfplatz zu besuchen. Sie ist von Montag bis Freitag von 8.00 bis 16.00 Uhr geöffnet.

Stiftung Herrnhuter Diakonie



Herrnhuter Tourist-Information verteidigt i-Marke!

Im Jahr 2006 hat der Deutsche Tourismusverband (DTV) mit der sogenannten »i-Marke« ein Qualitätssiegel für Tourist-Informationen eingeführt. In Sachsen sind derzeit 45 Tourist-

Infos vom DTV zertifiziert. Seit der Erstzertifizierung 2009 darf auch unsere Herrnhuter Tourist-Info diese Marke tragen. Aller drei Jahre müssen wir uns einer Neuzertifizierung unterziehen. Dabei prüft der DTV zunächst 15 Mindestkriterien. Bei der anschließenden, anonymen Prüfung vor Ort werden weitere 40 i-Marken-Kriterien genau unter die Lupe genommen. Diese Prüfung erfolgte im Juli und der Prüfbericht bescheinigt unserer Tourist-Info eine professionelle, gastfreundliche und kundenorientierte Arbeit. Somit dürfen wir als zertifizierte Tourist-Info auch in den kommenden drei Jahren mit der bekannten »i-Marke« werben. Wir freuen uns über diese Anerkennung unserer täglichen Arbeit mit den Herrnhuter Gästen, zumal die Bestätigung von externen und unabhängigen Tourismus-Experten kommt.

Treffen betreuender Angehöriger von demenziell Erkrankten

Mit Freude können wir Ihnen berichten, dass der Start einer Selbsthilfegruppe für Angehörige von demenziell Erkrankten erfolgreich war.

In den Gesprächen fand ein Austausch an erlebten Erfahrungen mit der Erkrankung statt. Dabei erfuhren die Angehörigen, dass sie oft ähnliche Herausforderungen bei der Begleitung ihrer Lieben in den Phasen der Erkrankung zu bewältigen haben. Die Angehörigen genossen vor allem die geschützte Atmosphäre.

Sie diskutierten viele Fragen sowohl zum alltäglichen Umgang als auch zu rechtlichen Belangen. Viele äußerten sich positiv, einen kompetenten Ansprechpartner vorzufinden.

Wir möchten weiteren Angehörigen Mut machen, sich in Gesprächen untereinander über das Verständnis zur Erkrankung und den einen oder anderen guten Rat auszutauschen. Wir geben aus diesem Grund den nächsten Termin für ein Treffen bekannt.

Wann: **Dienstag 4.9.2018**

Um: **10.00 Uhr**

Wo: **Treff 47, Hofeweg 47, 02730 Ebersbach-Neugersdorf**

Die demenziell Erkrankten können gerne mitgebracht werden, für sie steht eine Betreuerin zur Verfügung.

Wir freuen uns auf Ihr Kommen.

Es grüßt Sie *Das Team des Demenznetzwerkes Oberlausitz*



Die »Neuen« im Lehrerkollegium der Evangelischen Zinzendorfschulen Herrnhut

Derzeit beschäftigt die Schulstiftung der Evangelischen Brüderunität 50 pädagogische Mitarbeiter und zehn Kollegen in der Verwaltung sowie der Haustechnik.

SCHULNACHRICHTEN



Evangelische Zinzendorfschulen Herrnhut

Das neue Schuljahr hat begonnen ...

Eine sonnige und erholsame Ferien- und Urlaubszeit liegt hinter uns. Die sechs Wochen vergingen wie im Flug und nun starteten die Evangelischen Zinzendorfschulen Herrnhut am 13. August mit 455 Schülern ins Schuljahr 2018/2019. Ganz besonders begrüßen wir unsere drei neuen 5. Klassen und die neun Schüler, die aus ganz verschiedenen Gründen in unsere Schulen gewechselt haben und ihren Weg bei uns fortsetzen werden.

Die neuen Schüler werden im Rahmen des ersten Schulgottesdienstes in der Schulgemeinschaft der Ev. Zinzendorfschulen begrüßt.



Die neuen Schüler werden im Rahmen des ersten Schulgottesdienstes in der Schulgemeinschaft der Ev. Zinzendorfschulen begrüßt.

Im Lehrerkollegium können wir ab diesem Schuljahr vier neue Kolleginnen willkommen heißen.



Das Kollegium der Evangelischen Zinzendorfschulen Herrnhut im Schuljahr 2018/19

Kleine und große Schüler begeben sich in diesen Wochen auf neue, noch unbekannte Wege – seien es Schul- und Studienanfänger, Fünftklässler an den weiterführenden Schulen, Auszubildende, die ihre neue Lehrstelle antreten, und die Mutigen, die einen neuen Bildungsweg einschlagen. Auch Lehrer, Dozenten und Ausbilder erwarten neue Herausforderungen mit Beginn eines neuen Schuljahres.

Ihnen allen wünschen wir viel Erfolg, abwechslungsreichen Unterricht, aufregende Projekte, inspirierende Begegnungen, eine extra Portion Durchhaltevermögen und Gottes reichen Segen.

Undine Bensch & Katrin Filschke,

Schulleitung des Evangelischen Zinzendorfschulen Herrnhut

Evangelische Zinzendorfschulen Herrnhut

Gymnasium – staatl. anerkannte Ersatzschule

Oberschule – staatl. genehmigte Ersatzschule

Zittauer Str. 2, 02747 Herrnhut,

Telefon: 035873 481-0 / -14, info@ezsh.de

Schulanmeldungen für das Schuljahr 2019/2020

Grundschule »C. W. Arldt« Ruppertsdorf

Liebe Eltern,

am **13. September 2018** findet von **14.00 bis 17.30 Uhr** die Schulanmeldung für das Schuljahr 2019/2020 der Grundschule »C. W. Arldt« Ruppertsdorf statt.

ACHTUNG! Aufgrund der Sanierungsarbeiten an der Grundschule Ruppertsdorf wird die Schulanmeldung in unserem Ausweichquartier in der ehemaligen Grundschule Herrnhut, Civitatenweg 8, durchgeführt.

Bitte beachten Sie dazu auch die Veröffentlichungen an den Anschlagtafeln in den Ortsteilen und auf der Hausseite der Schule unter www.grundschule-ruppertsdorf.de.

Es werden alle Kinder schulpflichtig, die bis zum 30. Juni 2019 sechs Jahre alt werden. Der Einzugsbereich unserer Schule umfasst Herrnhut mit den Ortsteilen Herrnhut Stadt, Ruppertsdorf, Ninive, Schwan sowie Strahwalde.

Hinweis: Wir weisen dringend darauf hin, auch die Kinder zuerst bei uns anzumelden, die die Absicht haben, eine Schule in freier Trägerschaft zu besuchen.

Bitte bringen Sie bei der Anmeldung die **Geburtsurkunde** Ihres Kindes und – soweit vorhanden – **Sorgerechtsverfügungen** mit.

Schmidt, Schulleiter

Grundschule »Henriette Sophie von Gersdorff« Großhennersdorf

Liebe Eltern,

die Schulanmeldung für das Schuljahr 2019/2020 findet am **13. September 2018, von 14.00 bis 17.30 Uhr** in der Grundschule »Henriette Sophie von Gersdorff« Großhennersdorf statt.

Bitte beachten Sie dazu auch die Veröffentlichung an den Anschlagtafeln in den Ortsteilen.

Es werden alle Kinder schulpflichtig, die bis zum 30. Juni 2019 sechs Jahre alt werden.

Der Einzug unserer Schule umfasst Herrnhut mit den Ortsteilen Großhennersdorf, Neundorf, Euldorf, Heuscheune, Schönbrunn, Berthelsdorf und Rennersdorf.

Hinweis: Wir weisen dringend darauf hin, auch die Kinder zuerst bei uns anzumelden, die die Absicht haben, eine Schule in freier Trägerschaft zu besuchen.

Bitte bringen Sie bei der Anmeldung die **Geburtsurkunde** Ihres Kindes und evtl. vorliegende **Sorgerechtsvereinbarungen** mit.

A. Kaczmarek, Schulleiterin

MUSEUMSMITTEILUNGEN

Völkerkundemuseum Herrnhut

Staatliche Ethnographische Sammlungen Sachsen
STAATLICHE KUNSTSAMMLUNGEN DRESDEN
Goethestraße 1 · 02747 Herrnhut
Telefon 0351 4914 4261 · Telefax 0351 49144263
voelkerkunde.herrnhut@skd.museum
www.voelkerkunde-herrnhut.de



Öffnungszeiten

Das Museum ist von Dienstag bis Sonntag von 9.00 bis 17.00 Uhr geöffnet. Alle Bereiche barrierefrei zugänglich!

Dauerausstellung

»Ethnographie und Herrnhuter Mission«

Sonderausstellung

Tattoo & Piercing – Die Welt unter der Haut
18.5. – 16.9.2018

Öffentliche Führungen, Veranstaltungen

Freitag, den 24.8.2018, 19.00 Uhr

BUCHVORSTELLUNG und GESPRÄCH

Trauertattoo – unsere Haut als Gefühlslandschaft



Ein Datum, das man nicht vergessen will. Ein Name, der in Erinnerung bleiben soll. Immer mehr trauernde Menschen lassen sich ein Tattoo stechen. Über einhundert Personen berichten in diesem Buch über ihre ganz persönlichen Beweggründe.

Katrin Hartig, Fernsehjournalistin und Trauerbegleiterin sowie 2. Vorsitzende Bundesverband Verwaister Eltern und trauernder Geschwister Deutschland e.V., führte die Interviews, die Fotografin Stefanie Oeft-Geffahrt fotografierte über zwei Jahre Menschen, die die Geschichten hinter den Tattoos erzählten.

Eintritt 4,00 EUR, ermäßigt 3,00 EUR,

Mitglieder des Freundeskreises kostenlos

Sonntag, den 26.8.2018, 15.00 Uhr

ÖFFENTLICHE FÜHRUNG

Arawak und Karaiben. Indianer im Küstengebiet von Surinam

Renate Augustin

Sonnabend, den 1.9.2018, 15.00 Uhr

ÖFFENTLICHE FÜHRUNG FÜR KINDER

Zeze, Sansa und Kalimba – eine Klangreise nach Ostafrika

Johanna Funke

Sonntag, den 2.9.2018, 15.00 Uhr

ÖFFENTLICHE FÜHRUNG

Welcome to Old Mapoon. Die Geschichte einer Missionsstation in Nordqueensland

Johanna Funke

Zu allen Führungen ist der Eintritt für Kinder bis 16 Jahre frei.

Erwachsene zahlen Eintritt zuzüglich 3,00 EUR Führungsgebühr. *Änderungen vorbehalten!*



Heimatmuseum Herrnhut

ALTHERRNHUTER WOHNKULTUR · GEMÄLDE
ORTSGESCHICHTE · KUNSTHANDWERK
Comeniusstraße 6 · 02747 Herrnhut
Telefon 035873 30733 · Fax: 035873 30734
www.herrnhut.de · tourismus@herrnhut.de

Öffnungszeiten

Dienstag bis Freitag 9.00 bis 17.00 Uhr

Sonnabend, Sonntag und

an allen Feiertagen 10.00 bis 12.00 und 13.00 bis 17.00 Uhr

Sonderausstellung im Heimatmuseum

»Unser Boahnel«



Freiwillige Feuerwehr Berthelsdorf

Kommt zu uns wenn wir feiern – wir kommen zu euch wenn's brennt

Sommerfest in Berthelsdorf 01. September 2018 Feuerwehrgerätehaus Berthelsdorf



ab 14:00 Uhr **Festbetrieb**, für die kleinen Gäste z.B. Rundfahrten mit dem Feuerwehrauto, Hüpfburg, Spielstrecke der Jugendfeuerwehr

14:30 Uhr **Stimmung, Spaß und zünftige Blasmusik zur Kaffeezeit** mit der Blaskapelle der FFW Berthelsdorf *Freunde, wir laden ein...*

ab 18:00 Uhr musikalische Unterhaltung zum Abend

anschließend **Sommernachtsparty & Tanz** mit der  Diskothek

20:00 Uhr Abmarsch zum Lampionumzug (ab Gerätehaus)
anschließend Feuerwerk am Teich

ca. 22:00 Uhr **spektakuläre Live - Feuershow**
von und mit Salamandra - „Fuego del Caribe“



Wie immer ist für eine umfangreiche gastronomische Versorgung zu erschwinglichen Preisen gesorgt, Leckeres aus dem Fass und vom Grill. Zum Kaffee hausgebackener Kuchen.



Auf Ihren Besuch freuen sich:

Ortsfeuerwehr Berthelsdorf
Abt. Berthelsdorf und die
Blaskapelle der FFW Berthelsdorf

Berthelsdorf

Öffnungszeiten des Bürgerbüros

Außenstelle des Stadtamtes, Schulstraße 12

Tel. 035873 2255 · Fax 035873 2095

E-Mail: gemeindeverwaltung@berthelsdorf.de

Homepage: www.berthelsdorf.info

Dienstag 7.00–11.30 Uhr und 13.30–18.00 Uhr

Freitag 7.00–13.00 Uhr

Öffnungszeit der Bibliothek Berthelsdorf

Dienstag 14.00–18.00 Uhr

* Zur Fahrt nach Ostritz – Kloster

13.30 Uhr Beginn der Klosterführung – Dauer 1 bis 1,5 Stunden, im Anschluss noch Bummel durch den Klostermarkt, danach weiter zum Berzdorfer See, 15.30 Uhr Hotel »Insel der Sinne« Plätze reserviert zum Kaffeetrinken, Bummel am und um das Hotel am Berzdorfer See noch möglich, gegen 18.00 Uhr Ankunft Berthelsdorf, **Preis:** 19,00 EUR pro Person inkl. Busfahrt und Führung im Kloster zuzüglich Kaffeegedeck. **Anmeldung bei Frau Fleck,** Tel. 035873 42911.



Wer hat wann im September 2018 Geburtstag?

Der traurigste Aspekt derzeit ist, dass die Wissenschaft schneller Wissen sammelt, als die Gesellschaft Weisheit. Isaac Asimov

- 1.9. Schneider, Roland, Hauptstraße, 75 Jahre
- 2.9. Urban, Günter, Südstraße, 86 Jahre
- 4.9. Heinrich, Inge, Hauptstraße, 78 Jahre
- 7.9. Blumrich, Eveline, Siedlung, 81 Jahre
- 12.9. Schütze, Margit, Kemnitzer Straße, 87 Jahre
- 19.9. Möse, Gerda, Hauptstraße, 86 Jahre
- 20.9. Tittmann, Erika, Obere Dorfstraße, 84 Jahre
- 20.9. Winkler, Edith, Südstraße, 71 Jahre
- 21.9. May, Günter, Kemnitzer Straße, 72 Jahre
- 22.9. Widdaschek, Helmut, Neuberthelsdorf, 81 J.
- 24.9. Semmel, Brigitte, Zur Kränke, 81 Jahre
- 26.9. Schenk, Ingrid, Schulstraße, 71 Jahre
- 27.9. Lehmann, Wolfgang, Herrnhuter Str., 74 J.
- 28.9. Jähne, Konrad, Schulstraße, 85 Jahre
- 29.9. Kluge, Gerd, Hauptstraße, 77 Jahre
- 30.9. Heinze, Christine, Siedlung, 75 Jahre
- 30.9. Hirche, Günter, Südstraße, 78 Jahre



Für die Zukunft wünschen wir unseren Jubilaren alles erdenklich Gute!
Ihr Seniorenclub Berthelsdorf

Hinweis: Diese Angaben wurden nach bestem Wissen erstellt. Trotzdem sind Fehler oder Irrtümer möglich. Dies bitten wir zu entschuldigen. Sollte von den aufgeführten Personen jemand zukünftig nicht mehr öffentlich genannt werden wollen, bitten wir um entsprechende Nachricht. Seit 2017 erfolgte Zu- oder Wegzüge konnten teilweise noch nicht berücksichtigt werden.

Veranstaltungen August/September 2018

Datum	Veranstaltung	Ort	Veranstalter
29.8.2018	Skat und	Dorfgemeinschaftshaus »Alte Schule«	Skat- und Doppelkopf- freunde
12.9.2018	Doppelkopf		
18.00 Uhr			
1.9.2018	FFw-Fest	FFw- Gerätehaus	FFw OT Berthelsdorf
8.9.2018	Ausstellung »700 Jahre Berthelsdorf ...« und im Schul-Traditions- kabinett	Dorfgemeinschaftshaus »Alte Schule«	Bernd Glück

Veranstaltungen des Seniorenklubs Berthelsdorf im Monat September 2018

5.9.2018	14.00 Uhr	Buchlesung und Spielnachmittag
6.9.2018	13.15 Uhr	Senioren sport
11.9.2018	14.00 Uhr	Senioren singen
12.9.2018	14.00 Uhr	Buchlesung und Spielnachmittag
19.9.2018	14.00 Uhr	Buchlesung und Spielnachmittag
20.9.2018	13.15 Uhr	Senioren sport
25.9.2018	13.00 Uhr	Abfahrt Berthelsdorf – Haltestellen Fahrt nach Ostritz – Kloster*
26.9.2018	14.00 Uhr	Buchlesung und Spielnachmittag

Großhennersdorf

Öffnungszeiten des Bürgerbüros

Außenstelle des Stadtamtes, Obere Dorfstraße 78
(ehemalige Grundschule)

Telefon: 035873 333264 · Fax 035873 334612

Donnerstag 10.00–12.00 Uhr und 14.00–17.00 Uhr

Bürgermeistersprechstunde

Donnerstag 16.00–17.00 Uhr

Öffnungszeit der Bibliothek Großhennersdorf

Donnerstag 14.30–17.00 Uhr



UMWELTBIBLIOTHEK
GROSSHENNERSDORF

Am Sportplatz 3 · 02747 Großhennersdorf
Telefon 035873 40503 · www.umweltbibliothek.org
mail@umweltbibliothek.org

Öffnungszeiten

montags	9.00 – 16.00 Uhr
dienstags und donnerstags	10.00 – 18.00 Uhr
mittwochs	10.00 – 13.00 Uhr
freitags	9.00 – 13.00 Uhr
sowie nach Vereinbarung	

Friedhofsverwaltung

Verantwortlicher für Anmeldungen von Trauerfeiern und Beerdigungen und Grabauswahl

Matthias Berger, Tel. 035873 40834

Verantwortlicher für Friedhofspflege

Bernd Herrmann, Tel. 035873 40664

Verantwortlicher im Kirchenvorstand

Gunter Kern, Tel. 035873 30941

Friedhofssachbearbeiter in Bautzen

(Rechnungen, Grabverlängerungen)

Albrecht Gocht, Tel. 03591 27205818



Freiwillige Feuerwehr Großhennersdorf

Brandeingriffe und Technische Hilfeleistung der Feuerwehr Großhennersdorf

Die Freiwillige Feuerwehr Großhennersdorf wurde am 31. Juli 2018, 15.37 Uhr alarmiert, da die Brandmeldeanlage in der örtlichen Grundschule ausgelöst hatte. Die Anlage zeigte an, dass ein Wärmeleitkabel für das Auslösen verantwortlich sei. Nach der Begehung und Überprüfung des Grundschul-, Kita- und Hortgebäudes war jedoch kein Brand feststellbar. Nach Rücksprache mit dem Ordnungsamt und der zuständigen Firma, welche für die Installation und Wartung der Anlage verantwortlich ist, wurde das Wärmeleitkabel abgeschaltet und die Anlage zurückgestellt. Schlussendlich stellte sich heraus, dass die Anlage auf Grund eines Wärmestaus ausgelöst hatte, welcher durch die hohen Außentemperaturen bedingt war. Wir möchten an dieser Stelle den Erzieherinnen der Kita und den Kindern ein großes Lob aussprechen, für die vorbildliche Räumung des Gebäudes.



Bereits am 3.8.2018, 0.02 Uhr, war erneut der Einsatz der Ortswehr Großhennersdorf gefragt. Die Kameraden rückten zur Technischen Hilfeleistung auf die Burkensdorfer Straße im Ortsteil Neundorf aus. Hier hatte sich ein Verkehrsunfall ereignet, bei welchem ein Transporter gegen einen Baum geprallt war. Der Baum stürzte infolgedessen auf die Ladefläche des Kraftfahrzeugs. Die Einsatzkräfte schnitten das Fahrzeug frei und bereiten es für den Abtransport durch den Abschleppdienst vor. Danach wurde die Einsatzstelle an die Polizei übergeben und die Kameraden betrachteten den Einsatz als beendet. Die Nachtruhe wurde jedoch 0.58 Uhr noch einmal jäh unterbrochen, da die Ortswehr erneut an die Einsatzstelle gerufen wurde. Der Abschleppdienst hatte Schwierigkeiten bei der Bergung des Fahr-

zeugs. Somit war es die Aufgabe der Kameraden, den umgestürzten Baum mittels Löschfahrzeug komplett vom Fahrzeug wegzuziehen und den Abschleppdienst bei der Verladung des Transporters zu unterstützen.



Am 5.8.2018, 16.05 Uhr brannte Am Oberwald im Ortsteil Schönbrunn ein Pkw, was natürlich ebenfalls die Feuerwehr auf den Plan rief. Beim Eintreffen der Kameraden brannten der Fahrer- und Beifahrerbereich des Fahrzeugs. Nach dem Öffnen der Tür, konnte der Brand durch den Einsatz einer Mittelschaumpistole gelöscht werden. Abschließend wurde der Pkw auf etwaige Glutnester kontrolliert. Als sichergestellt war, dass der Brand vollständig gelöscht ist und keine Gefahr mehr besteht, wurde die Einsatzstelle an die Polizei und den Besitzer des Fahrzeugs übergeben.



Eine weitere Alarmierung erfolgte am 8.8.2018, 18.49 Uhr, da im Ortsteil Euldorf ein abgebrochener Ast die Fahrbahn Am Stausee blockierte. Dieser stellte eine akute Gefahrenquelle für den Straßenverkehr dar und musste entfernt werden. Die Kameraden sicherten die Einsatzstelle und beseitigten den Ast mithilfe einer Kettensäge. Die Straße konnte nach kurzer Zeit wieder freigegeben werden. *L. Krems, Ortsfeuerwehr Großhennersdorf*

Rentnertreff Großhennersdorf

Liebe Senioren von Großhennersdorf!

Die Kreativgruppe trifft sich:

- **am Dienstag, dem 28.8.2018,** um 14.00 Uhr in der »Alten Schule«.

Der Rentnertreff trifft sich:

- **am Dienstag, dem 4.9.2018.** Es kommt die Polizei zu uns. Um 14.00 Uhr referiert Herr Kasper zum Thema »Einbrüche und Enkeltricks«.

Ihr Leitungsteam vom Rentnertreff

Seniorenportgruppe Großhennersdorf

Die Termine im III. Quartal 2018 sind:

August 23.8.2018 (erste Sportstunde)
September 6. und 20.9.2018

Beginn: 13.30 Uhr
 jeweils donnerstags
 in der Turnhalle

Leiterin: Frau Ulrike Göbel-Jeremias



Seniorenverein e.V. Neundorf auf dem Eigen

Einladung zur Veranstaltung des Seniorenvereins Neundorf

■ **Donnerstag, 30. August 2018, 15.00 Uhr**
Sommerfest am Vereinshaus, gemeinsam mit den
Großhennersdorfer Senioren

Wir freuen uns über eine rege Beteiligung!

Vorstand des Seniorenvereins Neundorf



Kinder- und Jugendverein
Neundorf a.d.E. e.V.

Rückblick auf die Neundorfer Festtage

Vom 29. Juni bis 1. Juli 2018 war es wieder soweit. Wir feierten die Neundorfer Festtage. Nun bereits zum dritten Mal veranstalteten wir als Kinder- und Jugendverein alle drei Tage.



So ging es bei schönem Wetter am Freitagabend traditionell mit der Bierprobe und Disco los. Dazu unterhielt uns auch in diesem Jahr die Live-Band »OutSide« zu guter Musik.

Am Samstagnachmittag fand dann unser Kinderfest statt. Den Startschuss des Kinderfestes gaben die Kinder selbst und zeigten uns ein schönes Programm.



Danach konnten sich die Kinder auf der Hüpfburg austoben oder nutzten die Angebote des Spielmobils, versuchten ihr Glück bei der Tombola oder beim Kegeln. Viel Spaß hatten die Kinder bei den Rundfahrten mit dem Buggy oder Traktor. Auch Clown Bepo brachte die Kinderaugen wieder zum Strahlen.



Am Abend konnte dann wieder das Tanzbein geschwungen werden. Ein kurzer Auftritt des Newcomer-Überraschungsgastes, das »Ben-Zucker-Double«, sorgte für großartige Stimmung im Festzelt und so feierten wir bis in den Morgen.



Zum Abschluss des Festes wurde am Sonntag zu einem geselligen Nachmittag mit Kaffee und Kuchen ins Festzelt eingeladen. Dazu unterhielten uns die »Gellis« und das »Roland-Kaiser-Double«. Abschließend möchten wir uns bei allen, die die Festtage mit unterstützt haben, recht herzlich bedanken. Dazu zählen in erster Linie die Sponsoren, ohne deren Unterstützung eine

solche Durchführung nicht möglich wäre. Weiterhin gilt ein großes Dankeschön an alle Vereinsmitglieder und freiwilligen Helfer für das tatkräftige Anpacken nicht nur an den Festtagen, sondern auch bei den vielen Vor- und Nachbereitungen des Festes.

Kinder- und Jugendverein Neundorf a. d. E. e. V.



Kinderhaus
»Pfiffikus«
Großhennersdorf



Wir haben gewonnen!

Das Glück einer Erzieherin im Spiel brachte nun auch der Kita einen Gewinn ein. Beim Radiosender MDR Jump gab es während der Sommerferien jeden Morgen die Möglichkeit, durch einen Anruf Eis für eine Einrichtung oder ein Unternehmen zu gewinnen.

Die Aufgabe der gewinnerprobten Erzieherin bestand also jeden Morgen darin, beim MDR Jump anzurufen, um eine Runde Eis für alle zu gewinnen. Um die Gewinnchancen zu steigern, wurde auch die Familie involviert und die Geschwister besagter Erzieherin haben ebenfalls morgens angerufen.

Genau passend zu den hochsommerlichen Temperaturen, hatte der Bruder am Mittwoch, dem 8.8.2018, Glück und gewann für die Kinder eine Runde Eis. Bis zum Nachmittag mussten sich alle noch gedulden, denn das Eis wurde aus Thüringen von »ABLIG Feinfrost« zu uns geliefert.

Nach dem Mittagschlaf waren alle schnell aus den Betten und hielten gespannt nach dem Eisauto Ausschau. Da war die Lieferung auch schon da und jeder, ob groß, ob klein, konnte nach Belieben ein Eis seiner Wahl schlecken! Viele verschiedene Sorten waren im Angebot, so reichlich, dass auch die nächsten Tage noch Eis gegessen werden konnte!



Nun ist auch gleich das Eisangebot für das Sommerfest am 31.8.2018 gesichert! Denn »ABLIG Feinfrost« beliefert uns auch an diesem Tag mit einer großen Kühltruhe voll Eis. Vielen Dank an den Radiosender MDR Jump und »ABLIG Feinfrost« für die Runde Eis an diesem heißen Sommertag! Viele Grüße aus der

Kindertagesstätte »Pffikus« Großhennersdorf



Vergessene Orte suchen Zeitzeugen

Im Oktober möchten wir uns in einem zeitgeschichtlichen Projekt verschwundener und in Vergessenheit geratener Orte in Großhennersdorf widmen. Hierfür sind wir auf der Suche nach Zeitzeugen für zwei Orte. Das **Waldhäusel** im Oberwald und die **Kreuzschule** in der Heuscheune (siehe Fotos).



Waldhäusel im Oberwald



Kreuzschule in der Heuscheune

An beide Orte erinnern nur noch kleine Steinreste. Deshalb sind wir über jeden Hinweis dankbar – konkret geht es vor allem um persönliche Erinnerungen an die Orte, Fotos oder sonstige Dokumente. Antworten zu u. a. folgenden Fragen sind dabei von Interesse: Wie waren die Häuser ausgestattet? Welchen Zweck erfüllten sie? Wie sah das tägliche Leben an diesen Orten aus? Welche persönlichen Begegnungen gab es? Wie und warum sind sie mit Ende des Zweiten Weltkrieges verschwunden?

Hinweis:

Bereits veröffentlichte Informationen sind natürlich bekannt. Bitte nutzen Sie meinen persönlichen Kontakt: Hillersche Villa – Netzwerkstatt, Patrick Weißig, Klieneberger Platz 1, 02763 Zittau. Mail: p.weissig@hillerschevilla.de
Telefon: 03583 7550327 Patrick Weißig

Kirchen kino lädt ein

Auch in diesem Jahr möchten wir Sie recht herzlich zum Kirchen kino in die Großhennersdorfer Kirche einladen. Am **Dienstag, dem 11. September 2018, um 19.00 Uhr** erwarten Sie ein Film und Informationen zum Thema »Prager Frühling«. Im ersten Teil des Abends zeigen wir Ihnen seltene Filmaufnahmen, welche die Besetzung der Stadt Liberec durch Panzer des Warschauer Paktes im August 1968 dokumentieren. Anschließend wird der Spielfilm »**Als Großvater Rita Hayworth liebte**« aufgeführt – es handelt sich dabei um eine tschechisch-deutsche Komödie (2001, 90 Minuten).

ALS GROSSVATER RITA HAYWORTH LIEBTE



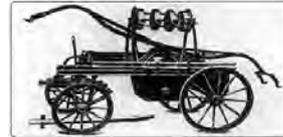
Ein Film von Iva Švarcová

Basis-Film Verleih

Zum Inhalt: Hannah, ein 13-jähriges Mädchen, emigriert mit seinen Eltern nach dem gewaltsamen Ende des »Prager Frühlings« nach Deutschland und findet dort allmählich eine neue Heimat. Hannah bietet den falschen Träumen ihrer konsum-

orientierten Eltern Paroli und erinnert sich an die Würde und Standfestigkeit ihres in der ČSSR zurückgebliebenen Großvaters. – Eine warmherzige Komödie, welche einige Parallelen zum Heute findet. Der bekannte und beliebte tschechische Darsteller Vlastimil Brodsky (»Jakob der Lügner«) ist hier in einer seiner letzten Kinorollen zu erleben.

Die Veranstaltung ist eine Zusammenarbeit der NETZWERKSTATT der Hillerschen Villa und des Kunstbuerkinos Großhennersdorf. Der Eintritt ist kostenfrei. Wir freuen uns auf Ihr Erscheinen.
Patrick Weißig



gegründet am 9. Januar 2004

Traditionsverein der Freiwilligen Feuerwehr Großhennersdorf e.V.

**TAG DER OFFENEN TÜR DES TRADITIONSVEREIN DER
FREIWILLIGEN FEUERWEHR GROSSHENNERSDORF e.V.**



Am 15.09.2018, ab 14:00 Uhr im & um
das Feuerwehr-Museum am Markt 3c

LICHT UND FLAMMEN

 **KAFFEE UND KUCHEN**

 **KINDERBELUSTIGUNG**

(HÜPFBURG, FAHRTEN MIT EINEM ALTEN FEUERWEHRFAHRZEUG, ZIELWERFEN, SACKHÜPFEN USW. ...)

 **AB 18.00 UHR GIBT ES EINEN KLEINEN
FACKELUMZUG UND ANSCHLIESSEND STOCKBROT
BACKEN ÜBER OFFENEM FEUER**

 **GEMÜTLICHES SITZEN AN DER FEUERSCHALE
BEI MUSIK UND VIELEN
LECKEREIEN VOM GRILL**

Begegnungszentrum Großhennersdorf

HILLERSCHE VILLA 
SOZIOKULTUR IM DREILÄNDERECK

Zittauer Straße 17, Großhennersdorf
Tel. 03 58 73/4 13-0 · kultur@hillerschevilla.de · www.hillerschevilla.de

NEUE KURSANGEBOTE ab September 2018

Jugendtheater dienstags 16.30–18.00 Uhr Begegnungszentrum
Kosten: 25,- EUR pro Halbjahr (Geschwisterermäßigung n. A.)
Du bist **mindestens 12 Jahre alt** und auf der Suche nach einem kreativen Hobby? Dann bist du bei uns genau richtig. Schau einfach unverbindlich vorbei!

Kindertheater mittwochs: 16.00–17.00 Uhr
Begegnungszentrum
Kosten: 25,- EUR pro Halbjahr (Geschwisterermäßigung n. A.)

Spielen und Theaterspielen für Kinder ab 5 Jahren

Wir erfinden Geschichten, setzen sie szenisch um und entwickeln ein kleines Theaterstück. Außerdem toben wir uns bei Bewegungsspielen aus, stürmen den Kostümfundus und fördern spielerisch Sprech- und Ausdrucksweise.

Eltern und Großeltern sind auf freiwilliger Basis herzlich eingeladen mitzumachen, oder die Zeit mit Kaffee, Literatur und Gesprächen in einem extra Raum zu verbringen.

KURS Weihnachtsmärchen mittwochs

19.30–21.30 Uhr Begegnungszentrum (Uhrzeit verhandelbar)

Kosten: keine Teilnahmegebühr, dafür Vorstellungstermine
Auch in diesem Jahr werden wir wieder ein Märchen auf die Bühne bringen. Alle, die Lust haben, sich kreativ und spielerisch auf die Weihnachtszeit einzustimmen, sind herzlich eingeladen, mitzuwirken. Die Gruppe ist generationsübergreifend, Menschen jeglichen Alters sind willkommen.

Ansprechpartnerin und Kontakt:

Spiel & Theater, Mechthild Roth,
MOBIL 0170 2864824, E-Mail: m.roth@hillerscheville.de



Szenenfoto: Jugendtheater



Szenenfoto: Weihnachtsmärchen



Alte Bäckerei KULTURCAFÉ
Umweltbibliothek, Am Sportplatz 3, Großhennersdorf

Unsere Filme und Veranstaltungen

Fr., 24.8.	REGGAE BOYZ	20.30 Uhr
Sa., 25.8.	REGGAE BOYZ	18.30 Uhr
Sa., 25.8.	FOXTROT	20.30 Uhr
So., 26.8.	FOXTROT	18.00 Uhr
Mi., 29.8.	FOXTROT	20.30 Uhr
Do., 30.8.	303	20.00 Uhr

Fr., 31.8.	WELCOME TO SODOM	20.00 Uhr
Sa., 1.9.	WELCOME TO SODOM	18.30 Uhr
So., 2.9.	303	18.00 Uhr
Mi., 5.9.	303	20.00 Uhr

Inhalt der Filme



REGGAE BOYZ

DOKU, Deutschland, USA 2018,
75 Min.

Das Fußball-Nationalteam von Jamaica, die Reggae Boyz, steht im Mittelpunkt der kleinen Dokumentation, die davon erzählt, wie wichtig der Fußball für ein ganzes Land sein kann. Der deutsche Trainer Winfried Schäfer soll das Wunder schaffen: die WM-Qualifikation. Karibisches Flair, jede Menge Reggae Sound und natürlich Fußball serviert Till Schauder, dessen Film nach mehreren Festivalauftritten nun ins Kino kommt.

Jamaica ist ein fußballverrücktes Land, in dem die Gegensätze zwischen Arm und Reich ebenso offensichtlich sind wie die exotische Schönheit der karibischen Strände. Doch beinahe mehr als der Sport und die Sportler steht im Mittelpunkt eine Reggae Band, The NoMaddz, die – zu Beginn wie der griechische Chor in einem antiken Drama – die Umtriebe des Nationalteams kommentieren, was angenehm originell ist.



FOXTROT

DRAMA, Israel 2017, 113 Min.,
FSK 12

Für Michael und seine Frau Dafna bricht eine Welt zusammen, als eines Tages Offiziere vor der Tür ihres Hauses in Tel Aviv stehen und ihnen mitteilen, dass ihr Sohn Jonathan gefallen sei. Während Dafna wie gelähmt ist, steigern sich Michaels anfängliche Trauer und Verständnislosigkeit langsam zu rasender Wut.

In der Form eine griechische Tragödie, im Ton ein Drama und auch beißende Satire, im Kern eine deutliche, schonungslose Kritik an seiner israelischen Heimat und den zum Teil aufgedrängten, zum Teil selbstgewählten Kriegen, ist »Foxtrot« ein komplexer, intelligenter, vielschichtiger Film.



WELCOME TO SODOM – DEIN SMARTPHONE IST SCHON HIER

DOKU, Österreich 2018, 92 Min.

Sodom ist in der österreichischen Dokumentation »Welcome to Sodom« kein Ort aus der Bibel oder den Werken des Marquis de Sade, sondern ein all-zu realer Stadtteil der ghanaischen Hauptstadt Accra. Hier landet ein Teil des Elektroschrotts, den der Westen in Massen fabriziert und der hier unter unmenschlichen Bedingungen wiederverwertet wird.

Als umsichtiger, leidlich rücksichtsvoller und auf den Umweltschutz bedachter Bürger entsorgt man seinen Elektromüll natürlich nicht in der Hausmülltonne, sondern bringt ihn zu Deponien, wo all die alten Smartphones, Tablets, Notebooks und sonstigen mit Elektronik vollen Geräte in Containern gesammelt werden. Aber was dann? Vermutlich geht man davon aus, dass dieser Elektroschrott entsorgt oder im besten Fall wiederverwendet wird. Doch ein Teil davon landet in Agboghloshie, einem Stadtviertel unweit des Zentrums der ghanaischen Hauptstadt Accra, der im Volksmund nur als Toxic City oder Sodom bezeichnet wird ...



303

ROADMOVIE, Deutschland 2018,
145 Min., FSK 12

Ein altes Wohnmobil vom titelgebenden Typ 303 spielt nun die Hauptrolle in diesem Lovestory-Road-Movie. Mit dem alten Daimler will die junge Studentin Julie nach Portugal zu ihrem Freund fahren. Unterwegs nimmt sie den Tramper Jan auf. Die beiden philosophieren, streiten, flirten während der gesamten Reise. Wie gut Plappern auf der Leinwand klappen kann, hat Richard Linklater mit seiner »Before Sunrise«-Trilogie bestens bewiesen. Wie dort Julie Delpy und Ethan Hawke, überzeugen hier nun Mala Emde und Anton Spieker als quirlig sympathisches Duo der wahrhaftigen Art mit reichlich Wiedererkennungspotenzial. Beim Quatschen über Gott und die Welt und die letzten Fragen der Menschheit bleibt natürlich noch genügend Zeit zum Suchen und Finden der Liebe: Slow-Dating auf 2.500 Kilometern quer durch Europa. Vierzehn Jahre nach Cannes gelingt Weingartner wieder ein kapitalismuskritischer Coup mit Kultfilm-Qualitäten.

Öffnungszeiten Café: ☎ (03 58 73) 308 88 ab 19.00 Uhr · Fax 3 09 21
Montag zu / Dienstag bis Freitag 18–1 Uhr / Samstag 18–1 Uhr /
Sonntag ab 10–23 Uhr (vegetarisches Frühstücksbuffet)

Herrnhut

Seniorenverein Herrnhut e. V.

Liebe Senioren!

Es ist wieder soweit. Unsere Sommerpause ist zu Ende und wir hoffen, dass Sie wieder Interesse an unseren Veranstaltungen haben.

Am **Mittwoch, dem 29.8.2018**, starten wir mit der **Modenschau von MOSEMO** Bautzen. Gemeinsam mit den Senioren aus den Nachbargemeinden treffen wir uns **14.30 Uhr im Feuerwehrheim Herrnhut** zu diesem Nachmittag.

Alle sind dazu ganz herzlich eingeladen und begrüßt vom Leitungsteam des Seniorenvereins Herrnhut



Sommerferien 2018 im Hort der IB-Kindertagesstätte »Schwalbennest« in Herrnhut

Goethestraße 17, 02747 Herrnhut

Endlich Ferien!

Schon wieder ist ein Schuljahr an uns vorbeigerast und gemeinsam mit den Kindern pflanzen wir die Sommerferien.

In der ersten Woche ging's gleich los mit Minigolf hier in Herrnhut. Viele der Kinder waren zum ersten Mal dort und alle fanden es richtig toll. Nach dem ersten Treffen wurde der Ehrgeiz der Kinder so richtig geweckt und jeder wollte natürlich der Beste sein. Gegenseitig wurde sich angefeuert, und mitgejubelt oder gestaunt, wenn jemand besonders wenige Treffer benötigte oder ganz schwierige Bahnen geschafft wurden.



Dienstag war wieder Kinotag in Zittau. Mittwoch feierten wir Geburtstag. Donnerstag hatten wir einen langen Ausflug in den Zittauer Tierpark geplant. Die Kinder wollten gerne einmal einen Tag als Tierpfleger mithelfen. Nach der Begrüßung erfuhren wir, dass wir uns um die Loris kümmern sollen. Die Loris waren kleine, sehr laute und wunderschön bunte Papageien aus Australien.



Zuerst wurde das Gehege der Loris gesäubert. Kehren, putzen, altes Futter wegräumen, all das gehörte dazu. Aus Weidenzweigen wurde kleines Spielzeug für die Loris gebastelt und im Gehege verteilt. Anschließend wurde in der Futterküche zuerst Obst ausgesucht und dann mundgerecht zubereitet. Für alle war das ein ganz besonderes Erlebnis und ein schöner Tag.

Den letzten Tag in dieser Woche ließen wir bei den Rentnern in der Tagespflege des ASB in Herrnhut bei sportlichen Wettkämpfen ausklingen. Alle hatten großen Spaß und wir waren überrascht, wie ehrgeizig und fit manche doch waren.



Die zweite Ferienerlebniswoche

Die Woche begann am Montag mit Töpfern. Mitarbeiter des Kinder- und Jugendhauses Hillersche Villa aus Zittau kamen zu uns in den Hort und brachten alle Materialien und Anschauungsmodelle mit, wir konnten aber auch unsere ganz eigenen Ideen verwirklichen.



Am Dienstag fahren wir in den Filmpalast Zittau. Dort schauten wir den Film »Sherlock Gnomes« und ließen uns dazu unser Popcorn schmecken.

Mittwoch wurde eine Geburtstagsparty gefeiert.

Am Donnerstag fahren wir nach Königshain in das Granitabbau-museum Königshainer Berge. Dort angekommen, wurden wir von den Mitarbeitern ganz freundlich in Empfang genommen. Um die Steinarbeitertauglichkeitsprüfung zu bestehen, mussten wir einige knifflige Aufgaben erfüllen.



Am Freitag ließen wir die Woche mit einer kleinen Wanderung in den Herrnhuter Wald zum Petersbach ausklingen. Gemeinsam mit den Hasenkindern bauten wir kleine Flöße für den Bach und machten ein Picknick.



33. Baby-, Kinder- und Teeniesachenbörse



6.10.18 von 9.30 - 13 Uhr

Begegnungszentrum »Lausitzer Granit«

02708 LÖBÄU, Äußere Zittauer Str. 47 b

(an der Südkreuzung)

Weitere Infos und Anmeldung für einen Stand (7 Euro) ab 3.9.18
abends unter Tel. 035872/38952.

Wir freuen uns auf rege Teilnahme und Ihren Besuch!
Das Vorbereitungsteam

Rennersdorf

Friedhofsverwaltung

Verantwortlicher für Anmeldungen von Trauerfeiern
und Beerdigungen und Grabauswahl:
Tina Schmidt, Tel. 035873 36246

Verantwortlicher für Friedhofspflege
Bernd Herrmann, Tel. 035873 40664

Verantwortlicher im Kirchenvorstand
Norbert Seidel, Tel. 035873 42628

Friedhofssachbearbeiter in Bautzen
(Rechnungen, Grabverlängerungen)
Albrecht Gocht, Tel. 03591 27205818

Ruppersdorf

Schadstoffmobil III. Quartal 2018

Das Schadstoffmobil wird in Ruppersdorf wie folgt Schadstoffe entgegennehmen: **Donnerstag, den 30.8.2018, 14.30–15.15 Uhr OT Ruppersdorf-Ninive, Abzweig Oderwitzer Straße – Windmühlberg, und 16.15–17.00 Uhr OT Ruppersdorf, Kirche, Containerstandort.**

Rentnertreff Ruppersdorf

Liebe Rentnerinnen und Rentner, nachfolgend unsere nächsten Veranstaltungen:

- **Mittwoch, 29.8.2018, 14.30 Uhr**
im Feuerwehrheim Herrnhut
Teilnahme an der Modenschau von MOSEMO
- **Donnerstag, 30.8.2018, 14.00 Uhr**
im Vereinsraum der Turnhalle
Vortrag einer »Kräuterfrau« über heimische Kräuter mit Teeverkostung
- **Donnerstag, 13.9.2018**
Busfahrt in den Spreewald, u. a. mit Besuch einer Produktionshalle, Verkostung, Mittagessen und Kahnfahrt (1 Stunde)
Abfahrt 6.50 Uhr Herrnhut Bahnhof und kath. Kirche
7.00 Uhr Ruppersdorf »Mohr«
Den Fahrpreis von 58,00 EUR bitte bis 30.8.2018 bezahlen bei G. Lange oder G. Sänder.
- **Donnerstag, 27.9.2018, 14.00 Uhr**
im Vereinsraum der Turnhalle **Gedächtnistraining**

Viel Freude an allen Veranstaltungen wünscht

Euer Leitungsteam vom Rentnertreff

Rückblick auf das zweite Fest der Generationen »Wer will fleißige Handwerker seh'n?«

... der konnte am 2. Juni 2018 zu uns Ruppersdorfern geh'n! Da fand unser zweites Generationenfes unter dem eingangs erwähnten Motto statt. Die Kirchgemeinde hatte dazu eingeladen und zwar ausdrücklich das ganze Dorf und darüber hinaus. Die Rechnung ging auf und so trudelten ab ca. 13.30 Uhr nach und nach die Festgäste an der Pfarrscheune und dem umliegenden Gelände ein – jung und alt, groß und klein, Männlein und Weiblein, Nicht-Christen und Christen, Ruppersdorfer und Menschen aus den umliegenden Dörfern. Manch einer kam von weit her.



Um 14.00 Uhr wurde unser Fest durch Eva Schulze mit gleichzeitiger Freigabe des Buffets eröffnet.

Die Hauptattraktion waren die Stände von sieben Handwerksfirmen aus Ruppersdorf, die ihr Können und den Inhalt ihrer Arbeit den interessierten Besuchern vorstellten. Hier konnte man Wissen erwerben und sich unter fachlicher Anleitung selbst bei einigen handwerklichen Tätigkeiten ausprobieren. Das Angebot wurde rege und dankbar nachgefragt. Jeder Besucher konnte außerdem an einem Quiz teilnehmen, dessen Fragen sich auf die verschiedenen Handwerke bezogen.

Parallel dazu konnte gegessen, getrunken und ohnehin viel erzählt werden. Schön zu sehen, wie sich Menschen wiedertrafen, die sich offensichtlich lange nicht gesehen hatten oder Fremde sich kennenlernten. Wie vor zwei Jahren sorgte unsere Generationenband für die pfiffige musikalische Umrahmung.

Der nächste kulturelle Höhepunkt war die Aufführung des Theaterstückchens »Das Rübchen«. Gestaltet wurde es durch die 2. Klasse der Ruppersdorfer Grundschule und Leitung von Frau Wunderlich. Dabei gelang es den kleinen Schauspielern, die Herzen des Publikums zu erobern. – Danke Mädels und Jungs – ihr wart Spitze.

In seiner Andacht gab uns Pfarrer Seltmann Gedankenimpulse zum Thema »Handwerk und Hände« aus biblischer Sicht. Da Jesus auch Zimmermann/Handwerker war, lag der Bezug regelrecht auf der Hand. Schön, dass auch Nicht-Christen dieses geistliche Angebot wahrnahmen.

Im Anschluss begeisterte uns der Puppenspieler Lutz Männel aus Oppach (»Männels Lutziges Puppentheater«) mit den Märchenstück »Tischlein deck dich«. Neben der Tatsache, dass Lutz seine Bühne und Puppen mit handwerklichem Können und viel Phantasie selbst erschafft, fällt mir jetzt beim Schreiben erst auf, dass die Thematik »Handwerk« eine nicht unwesentliche Rolle in dem bekannten Märchen spielte.

Auch später, zu etwas vorgerückter Stunde am Lagerfeuer, verließ uns das Motto unseres Generationenfestes nicht. Ann-Katrin, eine junge Schneidergesellin aus der Nähe von Hanau, die sich im dritten Jahr auf Wanderschaft befindet und einen Stopp bei ihrem Patenonkel in Ruppersdorf einlegte, berichtete offenherzig und kurzweilig von ihren Erlebnissen und Abenteuern während derselben. Von ihr erfuhren wir außerdem viel vom Sinn der Wanderschaft, von den Regeln und Bräuchen wandernder Handwerksgelesen, von Schächten und Zünften, von Solidarität und sozialem Zusammenhalt. Bereitwillig beantwortete Ann-Katrin alle unsere Fragen, und derer waren es nicht wenige. Dass sie sich gerade zu diesem Zeitpunkt in Ruppersdorf aufhielt, war eine passende Fügung. Mit Gesang am Feuer klang unser Fest aus. Dabei wurden auch ein paar Gesellenlieder angestimmt ... Ein Dank geht an alle, die in irgendeiner Weise zum Gelingen des Ganzen beitrugen. Ein besonderes Dankeschön sei Eva Schulze gesagt, die die Idee für das Motto hatte und in deren Händen die Organisation maßgeblich lag. Nicht zuletzt wollen wir Gott dankbar sein, dass wir in Frieden mit allem gut versorgt bei bestem Wetter feiern konnten.

Lutz Hanspach

TSV 1890 Ruppersdorf e.V.

Rückblick Sommerfest 2018

Wer in diesem Sommer ein (Sport)fest organisierte, musste die große Hitze und die damit verbundene Trockenheit einplanen. Uns ging es dabei ebenso wie anderen Vereinen.





Rückblick auf das Sommerfest 2018



Stationen der Familienspiele auf dem Sportplatz



Die »Seifenblasen-Blubberey« machte den Kindern sehr viel Freude.



Lampionumzug durch Ruppertsdorf am Freitag Abend.



Die Modenschau begeisterte erneut die Gäste des Sommerfestes; hier zwei Models auf dem Laufsteg zwischen den Gästen, im Hintergrund Moderatorin Frau Wenger am Mikrofon.



Der Gastgeber sammelt Kraft für die Rückrunde des Turniers.



Die Männermannschaft hatte zu einem Großfeldturnier anlässlich »85 Jahre Fußball in Ruppertsdorf« eingeladen.



Spielszene des Turniers mit den Gastmannschaften aus Friedersdorf und Reichenbach vor der Zuschauertribüne.



Dank an die Schiedsrichter des Turniers, überreicht vom Turnierleiter Andreas Triebler (r.).



Siegerehrung des Männerturniers mit Reichenbach, Friedersdorf, den Schiris und Ruppertsdorf (v. l. n. r.).



Siegermannschaft des Männerturniers 2018: TSV 1890 Ruppertsdorf.



Die Kinder hatten viel Freude bei der Straßenmalerei.



Die Mannschaften des Tauziehens 2018: Mitteldorf, Fußball Männer I, Fußball Männer II (v. l. n. r.) mit Bürgermeister Riecke (2. v. l.).



Sieger und Titelverteidiger Tauziehen 2018: das Mitteldorf mit Sponsor Erhard Vogt (r.).



Stargast Falco führte zum Abschluss alle Models persönlich über den Laufsteg, bevor er im Anschluss mit seinem Live-Auftritt die Gäste begeisterte.

Die Auswirkungen spürten wir schon zum Auftakt am Freitag. Deutlich weniger Familien nahmen an den wieder gut organisierten sportlichen Wettkämpfen teil. Dadurch waren auch weniger Kinder da, die dann zum einen bei der Seifenblasenshow als auch beim Lampionumzug fehlten. Dieser wurde auf Grund der Trockenheit ohne Fackeln gelaufen, trotzdem mit großer Begeisterung der Kinder und ihrer Eltern und mit musikalischer Begleitung durch die Kapelle der FFW Cunewalde. Die Ruppertsdorfer Jugendfeuerwehr übernahm wie immer die Sicherung des Umzuges. Herzlichen Dank.

Am Sonnabend stand erst einmal Fußball auf dem Programm. Doch auch hier lief nicht alles nach Wunsch. Zum einen fand sich kein Gegner für unsere A-Jugendmannschaft und zum Jubiläumsturnier der Männer sagten zwei Vereine ganz kurzfristig ab, so dass auf die Schnelle auch kein Ersatz gefunden wurde. So konnte das Turnier nur mit drei Mannschaften gespielt werden, dafür mit Hin- und Rückrunde. Sieger wurde unsere Mannschaft vor Friedersdorf und Reichenbach. Respekt an alle Teilnehmer, die der gnadenlosen Hitze trotzten.

Beim traditionellen Tauziehen gab es leider auch nur eine Mini-variante, da außer dem Titelverteidiger Mitteldorf kein anderer Ortsteil eine ziehfähige Mannschaft stellen konnte. Unsere Fußballmänner bildeten noch zwei Teams, die aber vom Mitteldorf klar beherrscht wurden.

Nachdem schon im letztem Jahr die Modenschau ein Höhepunkt des Festes war, sollte es dieses Mal noch eine Steigerung geben. Unsere Modells präsentierten wieder sehr tolle Sachen aus dem Modegeschäft von Frau Wenger aus Eibau, die die Schau erstklassig moderierte. Der Auftritt von Stargast Falco war dann die Krönung der Modenschau. Die Begeisterung für ihn und seine Damen nahm kein Ende. Herzlichen Dank an alle Mitwirkenden. Wir möchten allen, die zum Gelingen des Festes beigetragen haben, ganz herzlich DANKE sagen. Dazu gehören alle Helfer, die vor, während und nach dem Fest mit großem Einsatz dabei waren. Herzlichen Dank an das Stadtamt Herrnhut mit unserem Bürgermeister Herrn Riecke, Frau Nocke vom Ordnungsamt und Herrn Weinert vom Bauhof Ruppertsdorf für die gute Unterstützung. Ebenso gilt unser Dank weiteren Sponsoren, die uns zum Fest und bei anderen Aktivitäten unterstützten: Elektromeister Holm Vogt, Bauschlosserei Matthias Passoke, Wäscherei Heike Seibt, Via-Sat Brückner Inh. Steffen Heyer, Getränkeland Schulze, Sand- und Kieswerk Jähne, Recyclinghof Ronny Berger, Bergquellbrauerei Löbau, Oberlausitzer Bauernhof-Eis, Imkerei Israel, Christbaumhof Starke.

Der Vorstand

Vorschau auf die neue Spielzeit

Männermannschaft

Trotz Änderungen von Spielgemeinschaften und Rückzügen von Mannschaften im Kreisgebiet ergab die Staffeleinteilung des FVO, weiterhin mit drei Kreisklasse-Staffeln in die neue Saison 2018/2019 zu starten. Dies bedeutet für unsere Männer in dieser Saison elf Gegner und damit einen weniger als in der letzten Spielzeit. Der erste Spieltag findet am 25.8.2018 statt, das erste Heimspiel für unsere Männer am 1.9.2018, um 15.00 Uhr. Die Derbys mit Großenhensdorf, Herrnhut und Obercunnersdorf 2. (die letzten beiden weiter als SpG Herrnhut) bleiben dabei erhalten. Dazu kommen die folgenden Mannschaften: Bertsdorfer SV 2., SpG SpVgg. Ebersbach (SpG mit Neusalza-Spremberg und Eibau), TSG Hainewalde (Absteiger Kreisliga), SpG TSV Großschönau (SpG mit Hainewalde), SpG ESV Lok Zittau (SpG mit Oberseifersdorf und VfB Zittau), SV 90 Traktor Mittelherwigsdorf, FV Rot-Weiß 93 Olbersdorf 2., SpG EFV Bernstadt/Dittersbach (SpG mit Ostritz), SpG TSV 1861 Spitzkunnersdorf (SpG mit Leutersdorf). Die Mannschaft SV Neueibau 2. stieg als Staffelsieger in die Kreisliga auf und der Seifhennersdorfer SV hat nicht mehr gemeldet.

Nachwuchs

Im Nachwuchsbereich haben wir nach den guten Erfahrungen der vergangenen Saison auch für die neue Spielzeit Spielgemeinschaften mit der SG Leutersdorf gebildet. In der neu gebildeten A-Jugend-Mannschaft ist weiter der TSV federführend, wobei neben Leutersdorf nun auch Obercunnersdorf dabei ist. Bei den E- und F-Junioren hat Leutersdorf die Federführung inne. Die Heimspiele der A-Junioren finden hauptsächlich in Ruppertsdorf sonntags um 13.00 Uhr und die der E- und F-Junioren hauptsächlich in Leutersdorf am Sonnabendvormittag auf dem Sportplatz Heinrichshöhe statt.

Anbei ein kurzer Überblick zu den Staffeln der Junioren. Bei den A-Junioren spielt die SpG Ruppertsdorf/Leutersdorf/Obercunnersdorf in einer Staffel mit zehn Mannschaften aus dem gesamten Kreisgebiet, wobei die weitesten Auswärtsfahrten nach Riettschen-See und Holtendorf gehen. Bei den Kleinen spielen sowohl die E- als auch die F-Jugend als SpG Leutersdorf/Ruppertsdorf bzw. Leutersdorf/Ruppertsdorf/Seifhennersdorf jeweils in einer Staffel im Süden des Kreises mit sechs bzw. sieben Mannschaften.

Die nächsten Ansetzungen im Überblick:

Männer

Sa., 25.8.2018, 13.00 Uhr

SpG EFV Bernstadt/Dittersbach – TSV 1890 Ruppertsdorf
Kreisklasse, St. 3, 1. Spieltag, in Bernstadt

Sa., 1.9.2018, 15.00 Uhr

TSV 1890 Ruppertsdorf – SpG TSV Großschönau
Kreisklasse, St. 3, 2. Spieltag

A-Junioren

So., 26.8.2018, 13.00 Uhr

SpG Ruppertsdorf/Leutersdorf/OC – Holtendorfer SV
Kreisliga, 1. Spieltag

So., 2.9.2018, 12.00 Uhr

FSV 1990 Neusalza-Spremberg –
SpG Ruppertsdorf/Leutersdorf/OC
Kreisliga, 2. Spieltag

E-Junioren

Sa., 25.8.2018, 10.30 Uhr

SpG Leutersdorf/Ruppertsdorf – SpVgg. Ebersbach 2.
Kreisliga, 1. Spieltag, in Leutersdorf

So., 2.9.2018, 10.30 Uhr

FC Oberlausitz Neugersdorf 2. – SpG Leutersdorf/Ruppertsdorf
Kreisliga, 2. Spieltag

F-Junioren

Sa., 25.8.2018, 9.00 Uhr

SpG Leutersdorf/Ruppertsdorf – FSV Oderwitz 02
Kreisliga, 1. Spieltag, in Leutersdorf

So., 2.9.2018, 9.00 Uhr

ESV Lok Zittau - SpG Leutersdorf/Ruppertsdorf
Kreisliga, 2. Spieltag



FAIRHANDLUNG

UNSERE ÖFFNUNGSZEITEN:

Di + Do 15.30 – 17.30 Uhr

Do 9.30 – 11.30 Uhr

Herrnhut Kirchensaal

Sonntag nach der Predigt



HEISS:

Einblas-Dämmung hält auch Hitze ab!

Martin Bühler 01 60 6 73 48 05
www.bau-mit-organon.de



SANHE-DIREKT
Fachhandel für Sanitär und Heizung

hochwertige
Duschabtrennungen
ab **187,50 Euro** (inkl. Mont.)

In verschiedenen Ausführungen mit Beschichtung.
!!!Lagerabverkauf!!!

Inh. T. Kahl · Am Bahnhof 2 · 02747 Strahwalde (Einfahrt über Penny)
Tel. 03 58 73 /339 00 · Fax 03 58 73 /360 84 · www.heizung-badezimmer.com
Öffnungszeiten: Mo. bis Fr. 9 bis 12:30 | 13:00 bis 18:00 Uhr · Sa. 9 bis 12 Uhr



Ich bin dann mal weg ...

Urlaubszeit bei
Optik Müller & Fußpflege Müller
vom 3. bis 24.9.2018

Für die freundlichen Glückwünsche und Geschenke zum 40. Jubiläum der Augenoptik möchte ich mich nochmals bei allen auf das Herzlichste bedanken!

VERMIETEN

3-Raum-Wohnungen
58m², mit Balkon, ab Herbst 2018
Goethestraße 27/31 in Herrnhut
KM: 270,- EUR, 111 kWh/(m²xa), Gas, Bj. 1980

1-Raum-Wohnung
24m², ab sofort
Goethestraße 23 in Herrnhut
KM: 130,- EUR, 113 kWh/(m²xa), Gas, Bj. 1980

Bei Interesse: Auskunft über Telefon 035873 44032 oder 0171 6136054, Fax 035873 44060

Bestattungsinstitut Fuchs

Inhaber: André Fuchs

02791 Oderwitz · Hauptstraße 171
02763 Zittau · Brückenstraße 1

Wir übernehmen für Sie alle Aufgaben um Ihren Trauerfall

- vertraulich
- preiswert
- zuverlässig

Tag & Nacht:
☎ (03 58 42) **25 444**




Zwei freie Plätze!
Ungarn-Gruppenreise
18. - 23. 9. 2018
»Klein & Fein, Kultur, Thermal und Wein«
Infos im Reisebüro Herrnhut
☎ **035873 40789**



Christine & Katrin Eichhorn

Neugersdorfer Bestattungen

www.neugersdorfer.de

Fachgeprüfter Bestatter **Tag & Nacht 03586 32333**

Schillerstraße 8, 02727 Ebersbach-Neugersdorf, Tel: 03586 702885
Zittauer Straße 14, 02747 Herrnhut, Tel: 035873 40547
Schulstraße 4, 02730 Ebersbach-Neugersdorf, Tel: 03586 364469

FAHRTEN mit dem Renkersdorfer

Gerald Fiehr · Fichtelhäuser 12 · 02747 Rennersdorf

Tagesfahrten

Körse-Therme Kirschau
Mo., 3.9. + 10.9.2018 P. p. P. **10,00€** zzgl. Eintritt
Zustiege auf Anfrage

Weitere Reisen und Informationen und Anmeldung unter
Telefon 035873 2544 oder **www.derrennersdorfer.de**

Strahwalde

Schadstoffmobil III. Quartal 2018

Das Schadstoffmobil wird in Strahwalde wie folgt Schadstoffe entgegennehmen: **Donnerstag, den 30.8.2018, 11.45–12.30 Uhr OT Strahwalde, Am Gasthof »Grüner Baum«.**

Termin der Ortsfeuerwehr Strahwalde

23.8.2018, 17.30 Uhr Ausbildung Gerätehaus
Ullrich, Ortswehrleiter Strahwalde

Geflügel- und Kaninchenzüchterverein S494 – Strahwalde und Umgebung e. V.

7.9.2018 18.00 Uhr Vorstandssitzung im Bahnhofscafé »nostalgia« Herrnhut
15.9.2018 14.00 Uhr Wanderversammlung Strahwalde/Berthelsdorf/Ruppersdorf/Eibau

SG Strahwalde – Sektion Kegeln

Spieljahr 2017/2018

Männer SG Strahwalde 1

1. Kreisklasse/Staffel 2

Mannschaft:	Kahl, Th.	8 Spiele
	Vogt, N.	8 Spiele
	Hoffmann, J.	8 Spiele
	Lehmann, M.	8 Spiele
	Stübner, G.	7 Spiele
	Stübner, J.	6 Spiele
	Menschel, Fr.	1 Spiel
	Bürger, G.	1 Spiel
	Klinger, D.	1 Spiel



Neutrales Turnier in Großschweidnitz 9.9.2017

1.	SG Strahwalde	2817 Holz
	Bester Spieler: Lehmann, M., 480 Holz	
2.	TSV Großschönau	2790 Holz
3.	Hirschfelder SV	2782 Holz
4.	KSV Empor Zittau	2706 Holz

20.10.2017

SG Strahwalde–KSV Empor Zittau	2817–2791
Bester Spieler: Hoffmann, J., 488 Holz	

4.11.2017

TSV Großschönau–SG Strahwalde	2883–2929
Bester Spieler: Vogt, N., 520 Holz	

2.12.2017

Hirschfelder SV–SG Strahwalde	2861–2871
Bester Spieler: Hoffmann, J., 534 Holz	

16.12.2017

KSV Empor Zittau–SG Strahwalde	2801–2760
Bester Spieler: Vogt, N., 491 Holz	

20.1.2018

SG Strahwalde–TSV Großschönau	2869–2737
Bester Spieler mit Bahnrekord: Vogt, Nico, 534 Holz	
Herzlichen Glückwunsch, weiter »Gut Holz«.	

2.3.2018

SG Strahwalde–Hirschfelder SV	2833–2865
Bester Spieler: Kahl, Th., 511 Holz	

Neutrales Turnier in Löbau 10.3.2018

1.	TSV Großschönau	2790 Holz
2.	SG Strahwalde	2754 Holz
	Bester Spieler Vogt, N., 499 Holz	
3.	KSV Empor Zittau	2731 Holz
4.	Hirschfelder SV	2470 Holz

Abschlusstabelle

1.	SG Strahwalde	22650 Holz
	11,5–4,0 Punkte	
2.	Hirschfelder SV	22186 Holz
	9,5–4,0 Punkte	
3.	TSV Großschönau	22762 Holz
	9,5–6,0 Punkte	
4.	KSV Empor Zittau	21937 Holz
	3,5–10,0 Punkte	

Damit ist die SG Strahwalde Staffelsieger und steigt in die Kreisliga auf.

Auf eine erfolgreiche Saison 2018/2019. Gut Holz!

J. Hoffmann



Die Ausstellung in der Strahwalder Schule wird voraussichtlich nicht vor Ende September wieder geöffnet sein. Durch einen Wasserschaden im vorderen Teil der Schule

halten die Renovierungsarbeiten an. Der Raum mit der Ausstellung ist nicht vom Schaden betroffen, aber die Beleuchtung im Zimmer und im Flur (hier hängen die 700-Jahre-Poster) ist ausgefallen.

R. Schmidt

Visitenkarten · Briefbögen · Briefumschläge
Broschüren · Mappen · Etiketten · Kalender
Folder · Mailings · Plakate · und vieles mehr



Gustav Winter
Drucken für Gott und die Welt.

Gewerbestr. 2, Herrnhut
Telefon 035873 418-0
post@gustavwinter.de

„BOXENSTOPP“
Ob ein leckeres Eis,
Kaffee und Kuchen
oder ein kühles Bier...
wir haben täglich
von 12.00 - 17.00 Uhr geöffnet.
Branschtermine
Sonntags kommt nur Gutes auf den Tisch
16.09. / 07.10. / 04.11. / 02.12.
Rudis Stammtisch ab 17 Uhr
jeden letzten Freitag im Monat
28.09. / 26.10. / 30.11. / 28.12.



Engemanns
Alte Wäscherei
Veranstaltungshaus

TESTOSTERON IST KEIN BADEZUSATZ
Am 26.10.18
mit Henriette Ehrlich
ist es soweit.
Sie können
die Karten
in unseren
Filialen
erwerben.



11.11.18 Schlachtfest
mit den
„Oberländer Musikanten“
Frisches aus dem Schlachtkessel,
dampfende Kartoffeln
und
herzhaftes Sauerkaut.

Verschenken Sie ein schönes Erlebnis.
Eintrittskarten zum
Bransch &
Schlachtfest &
Ritterschmaus.

Telefon: 035843 / 25438
Neißtalweg 5 · Hirschfelde
www.engemanns.net



Herbsturlaub unter Palmen

Mallorca, Playa de Muro
Playa Esperanza ★★★★★
1 Woche im DZ seilt. Meerblick
Halbpension, Flug
pro Person ab € **566,-**

Beratung & Buchung bei Ihren ITS-Reisespezialisten:
Reisebüro Herrnhut
Löbauer Straße 14 a
Telefon (0358 73) 4 07 89
reisebuero-herrnhut@t-online.de
www.reisebuero-herrnhut.de



Tagesaktuelle Preise mit limitierter Verfügbarkeit.
Zwischenverkauf, Druckfehler und Preisänderungen vorbehalten.
Stand Juli 2018. ITS Reisen, eine Marke der DER Touristik
Deutschland GmbH, 51170 Köln. AN-2519/18

Uwe's Möbel-Service

Uwe Lehmann

Hauptstraße 21
OT Berthelsdorf
02747 Herrnhut

Telefon
0358 73 /
36351

Funk
0151 /
5243 1859

Fax
0358 73 /
36329

Küchenplanung
nach Ihren
individuellen Wünschen

Möbelverkauf
nach Katalog

Verkauf von:

- Schlafzimmer
- Polstergarnituren
- Kinder- und Jugendzimmern
- Esszimmern und Couchtischen
- Badmöbeln
- Verkauf von Haushaltgeräten der Marken Whirlpool, Bauknecht und Bosch
- Verkauf von Schrauben und Beschlägen



*Möbelreparaturen
Möbelmontage
Möbelpflege*

Hausmeisterservice

Hausmeister- und Botendienst Grundstückspflege



✓ **Kleinere Transporte**
(z. B. Abholung vom Bau- oder Möbelmarkt)

✓ **Pflege Ihres Grundstückes**
Wir übernehmen Pflegearbeiten in Ihrem Grundstück

- Zaunreparatur
- Baum- und Heckenschnitt
- Rasenmähen
- Straßen- u. Gehwegreinigung
- weitere Pflegeleistungen nach Anforderung

Telefon
035873 40101

Funk
0160 1838164

Fax
035873 333619

Wenden Sie sich an:
Frank Schönberg
Oskar-Lier-Straße 5
02747 Herrnhut



IHR AUTOHAUS IN STRAHWALDE

**AUTOS
UND ANHÄNGER
UND ALLES DAZU**

035873-2725
... alles 







www.autohausvogel.com

**Redaktionschlüsse
für »kontakt«
17 und 18**

**für »kontakt« 17:
Freitag, 31.8.2018**

**für »kontakt« 18:
Freitag, 14.9.2018**

Kirchliche Nachrichten

Ev. Freikirchliche Gemeinde Berthelsdorf

Hauptstraße 27 · 02747 Berthelsdorf

Fürchte dich nicht, denn ich habe dich erlöst! Ich habe dich bei deinem Namen gerufen, du bist mein. (Jesaja 43,1)

Wir laden herzlich ein:

Sonntag 10.00 Gottesdienst
Dienstag 19.30 Bibelgesprächskreis
Freitag 16.30 Kinderstunde
Freitag 19.00 Jugendstunde (Infos und Kontakt:
www.facebook.com/JugendBerthelsdorf)

Am 2.9. und am 9.9.2018 finden keine Gottesdienste statt.

Ev.-Luth. Kirchgemeinde Berthelsdorf-Strahwalde

26.8. 10.00 Gottesdienst mit Kindergottesdienst
in Berthelsdorf
7.9. 9.30 Gottesdienst mit Abendmahl in Herrnhut
19.00 Jugendgottesdienst in Strahwalde
9.9. 9.00 Gottesdienst in Berthelsdorf

Zuständigkeiten

PfarrerIn Mixtacki: nina-maria.mixtacki@evlks.de
Telefon 035875 67671, Handy 0176 34427273
Pfn. Mixtacki ist vom 27.8. bis 2.9.2018 auf Weiterbildung.
Vertretung hat in dieser Zeit Pfarrer Pertzsch,
Tel. 03585 4532390

Pfarrer Bublitz: (Bischdorf-Herwigsdorf), Tel. 03585 48140

Pfarramt Berthelsdorf: Tel. 035873 33761, Fax -33762
besetzt: dienstags 10–12 und donnerstags 16–18 Uhr.

Bestattungsanmeldungen:

für Berthelsdorf und Strahwalde: zu den Öffnungszeiten des
Pfarramtes Berthelsdorf unter Telefon 035873 33761,
außerhalb der Öffnungszeiten für Berthelsdorf 035873 2536,
für Strahwalde Pfn. Mixtacki 0176 34427273.

Ev.-Luth. Kirchgemeinde Großhennersdorf-Rennersdorf

Pfarrbüro geöffnet: dienstags 16.00–18.00 Uhr, donnerstags
9.00–11.00 Uhr, Veronika Pfeifer, Telefon 035873 30881

26.8. 9.30 Gottesdienst mit Kindergottesdienst und
Kirchenkaffee im Großhennersdorf
9.9. 8.00 Gottesdienst in Rennersdorf
9.30 Gottesdienst in Großhennersdorf

Ansprechpartner Friedhof Großhennersdorf

und Grabauswahl: Matthias Berger, Telefon 035873 40834

Ansprechpartner Friedhof Rennersdorf und Grabauswahl:

Tina Schmidt, Telefon 035873 36246 (Bitte auch auf Anrufbe-
antworter sprechen; Sie werden zurückgerufen.)

Ev.-Luth. Kirchgemeinde Ruppersdorf

2.9. 11.15 Uhr Gottesdienst

Bestattungsanmeldungen: Herr Kern, Telefon 035873 2841

Evangelische Brüdergemeinde Herrnhut

23.8. 20.00 Tanzkreis in der »Arche«
24.8. 16.00 »Herrnhuter Trödel«-Laden
bis 18.00 im Witwenhaus
25.8. 9.00 Gottesackereinsatz
19.00 Gebetsstunde
26.8. 9.30 Gottesdienst zum Schuljahresbeginn
mit Angebot der persönlichen Segnung
und Einführung von Ehepaar
Christiane und Alexander Rönsch
27.8. 19.00 Abendblasen vom Altan
28.8. 19.00 Gebetsversammlung in der »Rolle«
1.9. 19.00 Gebetsstunde
2.9. 9.30 Predigtversammlung,
gleichzeitig Kindergottesdienst
4.9. 15.00 Nachmittag für ältere Schwestern
in der »Rolle«
19.00 Gebetsversammlung in der »Rolle«
5.9. 17.00 Altkleiderannahme für das
Spangenberg-Sozialwerk in der »Rolle«
7.9. 16.00 »Herrnhuter Trödel«-Laden
bis 18.00 im Witwenhaus
8.9. 19.00 Gebetsstunde
9.9. 9.30 Predigtversammlung zum Ehechorfest
gleichzeitig Kindergottesdienst,
anschl. Abendmahlsfeier für Ehepaare

Montag und Freitag

12.00 Uhr Mittagsgebet im Kirchensaal

VORSCHAU auf den 15. September 2018

im Kirchensaal der Brüdergemeinde

Benefizkonzert

»Nach 70 Jahren Trennung Koreas –
Hoffnung auf Vereinigung Koreas«

mit Musik aus Korea und Europa

Veranstalter:

Dresdener Koreanische Gemeinde e. V.
und Nabi e.V.

Angebote für Kinder- und Jugendliche (ab 21.8.2018):

Christenlehre Klassen 1 + 2: Dienstag 16.15 Uhr in der »Rolle«
Konfirmanden-Unterricht: Dienstag 17.15 Uhr in der »Rolle«
Christenlehre Klassen 3–6:
Jungen: Mittwoch 16.15 Uhr in der »Rolle«
Mädchen: Mittwoch 17.00 Uhr in der »Rolle«
Kinderchor mittlere Gruppe: Do. 16.15 Uhr im Chorraum
Kinderchor große Gruppe: Donnerstag 17.00 Uhr im Chorraum
Jugendchor: Donnerstag 18.00 Uhr im Chorraum
Junge Gemeinde: Freitag 19.30 Uhr im Jugendraum

Fortsetzung kirchliche Nachrichten Seite 30

**Sanitär
Heizung
Klima**

Löbauer Str. 32 a · 02747 Herrnhut

**GmbH
Karl Böhme**

MEISTERBETRIEB DER INNUNG

Wir feiern Geburtstag!



60 Jahre Böhme - 20 Jahre GmbH

Herzliche Einladung auf unser Firmengelände

Samstag, 25. August 2018

10.00 – 16.00 Uhr

- ✓ Vaillant-Info-Mobil vor Ort
- ✓ Ausstellung von Öl-, Gas- und Holzkesseln sowie Wärmepumpen in Betrieb
- ✓ Schnäppchenmarkt

Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt.
Nachmittags gibt es von 14.00 bis 16.00 Uhr
Blasmusik mit den Hochsteinmusikanten,
Kaffee, Kuchen und Kinderschminken.



Katholische Kirchengemeinde Herrnhut

23.8.	17.30	Gottesdienst
25.8.		Vorabend Kirchweihfest
	17.30	Hl. Messe
30.8.	17.30	Gottesdienst
1.9.	16.45	Beichtgelegenheit
	17.30	Hl. Messe
6.9.	17.30	Hl. Messe

Monatsspruch September

Prediger 3,11

Gott hat alles schön gemacht zu seiner Zeit, auch hat er die Ewigkeit in ihr Herz gelegt; nur dass der Mensch nicht ergründen kann das Werk, das Gott tut, weder Anfang noch Ende.

Christliches Zentrum Herrnhut e.V.

August-Bebel-Str. 12 + 13 · Tel. 33667 · E-Mail: mail@czherrnhut.de

Herzliche Einladung zu unseren Veranstaltungen:

23.8.	18.00	Israelgebet
	19.15	Wächtergebet für Deutschland
24.8.	18.00	Sabbatfeier
26.8.	10.00	Gottesdienst mit Abendmahl
30.8.	18.00	Israelgebet

Weitere Informationen, auch zu den regelmäßigen Veranstaltungen (Staub mal, Kinder- und Jugendarbeit, Royal Rangers, Gebetstreffen, Israelgebet) und den Hausgemeinden bekommen Sie im Gemeindebüro. Sofern nicht anders angegeben, finden alle Veranstaltungen im Jesus-Haus, A.-Bebel-Straße 13, statt.

Leserzuschriften

Rückblick aufs Konzert mit dem »Kammerchor« aus Birmingham

Gestern, am 22. Juli, nun wieder ein so wunderbares Konzert im Kirchensaal im Rahmen des Herrnhuter Konzertsommers (s. »kontakt« Nr. 14)! Ein »Kammerchor« aus Birmingham, oder genauer: ein reiner Mädchenchor von über 30 jungen Sängerinnen und einem kleinen Orchester brachte Chorwerke von Komponisten des 16. und 20. Jahrhunderts aus Großbritannien, Frankreich und den USA zu Gehör. Im Mittelpunkt stand eine geistliche Musik (in lateinischer Kirchensprache) von Vivaldi (Italien und ein etwas älterer Zeitgenosse Zinzendorfs und Bachs, also 18. Jahrhundert). Unterbrochen von einem Violinkonzert für zwei Solistinnen von dem selben Komponisten, das er einst für ein Orchester von Waisenmädchen in Venedig geschrieben hatte. Insgesamt eine reizvolle Mischung von Inhalten (vom »Silberschwan« bis hin zu Liturgischen Gesängen) und Musik aus verschiedenen Epochen. (Ja, auch Musik aus dem 20. und 21. Jahrhundert kann man sich gut anhören!) Der Chor begleitete seine Gesänge zwischendurch mit anmutigen Bewegungen und Schritten durch den Saal, was auch schön anzusehen war. Mit einem frischen Ausdruck von junger Lebensfreude und Disziplin. Als Zugabe erklang – sehr anrührend – auf deutsch und einer Fassung von J. S. Bach eine Strophe des alten Kirchenliedes von Paul Gerhardt: Befiehl du deine Wege ...

Die Leitung hatte eine beherzte Dirigentin, die nicht nur »ihren« Chor fest im Griff hatte, sondern auch das eine und andere Instrument selbst mitspielte. Leider entfielen dieses Mal einführende Worte mit entsprechenden Übersetzungen, so dass so mancher sich wohl nicht erschließen konnte, was da eigentlich vorgetragen wurde.

Schön anzusehen schließlich auch das buntfarbige Bild der jungen Gesichter, die eine Herkunft aus verschiedenen Nationen von verschiedenen Kontinenten verriet. So stelle ich mir ein kulturvolles Europa, ein kulturvolles Deutschland und eine kulturvolle Lausitz der Zukunft vor! – Die nächste Station des Chores nach Herrnhut war anschließend Prag.

Heinz Küchler

Motorsportclub Görlitz e.V.

Falko Herbig, 02826 Görlitz, Reuterstr. 7a · Falko-Herbig@gmx.de · Tel. 0162 975 15 10

28. Görlitz-Rallye des MC Görlitz e.V.

Am **25. August ab ca. 9.00 Uhr** startet der MC Görlitz im 60. Jahr seines Bestehens, die inzwischen schon 28. Orientierungsrallye für Motorräder und Pkws. Eigentlich sind es zwei Rallyes an nur einem Tag, denn je nach eigener Wahl kann man an der »großen« Zweiradrallye über ca. 350 Kilometer teilnehmen oder aber auch der kleinen, die zusätzlich für Pkws geeignet ist und über eine Distanz von ca. 150 km durch die Oberlausitz führen wird. Bestens geeignet für all jene, die mit weniger zufrieden sind oder zum ersten Mal versuchen wollen, den rechten Weg zu finden, dabei aber auch zügig auf abgesperrtem Gelände beim Slalom, um Hütchen wedeln möchten.

Vorkenntnisse sind dafür nicht erforderlich. Auch kein extra präpariertes Motorrad oder Auto. Auch die Leistung ist nicht entscheidend. Das Kartenmaterial und der Streckenplan werden vom Veranstalter gestellt. Ebenso dürfen Navigationsgeräte genutzt werden.

Weitere Informationen sowie das Anmeldeformular sind auf www.MC-Görlitz.de zu finden.

 **035842 26180**

Taxiunternehmen **Steffen Krieg**
taxi.krieg@t-online.de



Wir fahren für alle Krankenkassen.
**Zur Dialyse, Arzt,
Krankenhaus oder Kur?**
Formalitäten übernehmen wir für Sie.

Funk: **01578 6660832**

Eisen- und Buntmetallrecycling Containerdienst und Altpapierannahme Berger Recycling Gruppe



Hintere Dorfstraße 15a
OT Obercunnersdorf
02708 Kottmar
Tel. 035875 6130

Montag, Dienstag, Freitag 7.00–16.00 Uhr
Mittwoch, Donnerstag 7.00–18.00 Uhr
Sonnabend 9.00–11.00 Uhr

www.berger-recycling-gruppe.de



Kostenlose private Kleinanzeigen

Unter dieser Rubrik veröffentlichen wir kostenlos maximal dreimal hintereinander private Kleinanzeigen. Wenn Sie etwas suchen oder verschenken oder verkaufen wollen, geben Sie uns den gewünschten Text in die Druckerei. Auch Wohnungsangebote und -gesuche in einfacher Form von Privat können Sie hier aufgeben!

Kleinanzeigen, die **öfter als dreimal** erscheinen sollen (Daueranzeigen), müssen wir Ihnen künftig mit **1,- EUR je Zeile und Erscheinen** berechnen. Bitte bezahlen Sie diese Anzeigen vorab bar in unserem Büro (auswärtige Bezieher stimmen die Rechnungslegung bitte mit Frau Steglich ab).

In dieser Rubrik veröffentlichen wir keine Chiffre-Anzeigen!
Gustav Winter GmbH

Wohnungsvermietungen

Vermieten schöne sanierte 3-Raum-Wohnung, 79,80 m², 1. OG, mit Bad und Dusche, Dielen- und Parkettböden in Berthelsdorf, Herrnhuter Straße 14, ab 1.9.2018, Pkw-Stellplatz inklusive. Telefon: 035873 36630.

Die Hausverwaltung der Ev. Brüder-Unität vermietet:

1-Raum-, 2-Raum- und 3-Raum-Wohnungen in Herrnhut

Interessenten wenden sich bitte an die Hausverwaltung der Ev. Brüder-Unität, Herrn Baum, Tel.: 035873 48774 oder mobil: 0172 3628254, E-Mail: baum@ebu.de



Herrnhut: 3-Zimmer-Wohnung, 70 m², 1. OG, topsaniertes Bad, Einbauküche, Gaszentralheizung, Gartennutzung, ab 1. August zu vermieten. Kaltmiete 330,- EUR. Telefon 0171 9324817.

Anzeige

Eibauer Qualitätskartoffeln

Kartoffelverkauf – direkt vom Erzeuger

Der Verkauf von handverlesenen Speise- und Einkellerungskartoffeln und maschinell sortierten Kartoffeln in guter Qualität aus eigenem umweltgerechtem Anbau hat begonnen.

Es stehen wieder unsere bewährten Sorten zur Auswahl. Eine kostenlose Kochprobe ist möglich. Kartoffeln kellert man idealerweise ab Mitte September bis Mitte Oktober ein.

Der Verkauf von Einkellerungskartoffeln erfolgt auf folgenden Stellplätzen:

Verkaufstermine von Einkellerungskartoffeln 2018

Ruppertsdorf-Ninive ab 11.9.2018 – Kartoffelsortierplatz

Mo – Fr 9.00 – 17.00 Uhr Sa 9.00 – 12.00 Uhr

Oberoderwitz ab 6.9.2018 – Lagerhaus (ehem. Holzheiner)

jeden Donnerstag 9.00 – 17.00 Uhr



Frei-Haus-Lieferung auf Bestellung

Agrargenossenschaft Eibau eG
Tel.: 0 35 86/3 03 30



Sortierplatz
Ruppertsdorf-Ninive
Tel.: 03 58 73/36 97 25



Vermiete DG-Wohnung, ca. 48 m², mit Wohn- und Schlafzimmer, Kochnische, Flur, DU/WC, Keller, in zentraler Lage von Herrnhut, KM 225,- EUR/Monat, NK ca. 30,- EUR/Monat. Telefon 035873 30841, Montag – Samstag ab 18.00 Uhr.

Biete 2-Zimmer-Wohnung mit Balkon in Strahwalde, 52 m², inkl. Stellplatz und Gartennutzung, Kaltmiete 250,- EUR + Nebenkosten, Telefon 0172 8234483.

Sonnige 3-Raum-Wohnung, 52,4 m² im 1. OG, separater Eingang, 210,- EUR Kaltmiete, ab 1. August 2018 zu vermieten. Nachfrage über Telefon 035873 2574.

Kl. Wohnung in Herrnhut ab 10/18 zu vermieten, ca 45 m², eine Wohnküche + ein Zi. + Bad, mit Zentralhgz., zentral gelegen, mit Gartennutzung, Erdgeschoss, Miete 250,- EUR kalt + Betriebskosten. Telefon 0171 8790778.

Wohnungsangebote in Herrnhut: Die Ev. Brüdergemeine Herrnhut bietet eine freie Wohnung direkt im Zentrum Herrnhuts an: • Barrierefreie sanierte 2-Raum-Wohnung im **Witwenhaus**, DG mit Aufzug, 70 m², großes Bad, Fußbodenheizung, Kaltmiete 456,- EUR + NK, Gartennutzung möglich. Gern können Sie die Wohnungen besichtigen! Interessenten für die Wohnungen wenden sich bitte an Andrea Kretschmar, Telefon: 035873 33969, E-Mail: kretschmar@bruedergemeine-herrnhut.de.

Ab 1.1.2019 ebenerdige 2-Raum-Wohnung in Herrnhut zu vermieten, bei Bedarf Garage im Grundstück. Telefon 0171 6930850 (ab 18.00 Uhr).

Gesuche

Nachfolger für Kleingarten in Ruppertsdorf »Zum Kleingarten« (Niederdorf) gesucht, ca. 500 Quadratmeter, Fertigteil-laube. Telefon 0172 2788391.

Angebote

Verkaufe Damenrad, 3-Gang-Schaltung, mit Korb und Fahrradgarage (Folie). Telefon 035873 33485.

Motorroller »Venus«, 50 cm³, 4-Takt-Motor, 3,03 PS; Neupreis 1.049,- EUR. Fahrzeug ist nagelneu! Nicht gefahren! Wegen Krankheit zu verkaufen. Festpreis: 600,- EUR. Zu erfragen unter Telefon 035873 33332.

Verkaufe Fenster, gebraucht, weiß, 1,96 x 1,00 m. Preis auf VB. Zu erfragen unter Telefon 035873 2235.

Verkaufe Schrankwand (Kirsche), B 4,52 m x H 2,19 m x 0,58 / 0,38 m, mit Sideboard 1,36 m x 0,78 m x 0,38 m wegen Umzugs für 250,- EUR. Zu erfragen unter Telefon 0177 4629494.

Verschenke Haushaltsnämaschine (manuell versenkbar) mit Zubehör. Telefon 0173 3884431.

Tiere

Verkaufe junge, geimpfte Kaninchen. Telefon 035873 42128 oder 0152 09287322.

Verschenke Maikätzchen, Tel. 03573 332484 od. 0157 87001821.

Verkaufe Kaninchenrammler »Burgunder«, 6 Monate alt, 1 x geimpft, 15,- EUR pro Stück. Tel. 035873 33581.

GLASEREI LANGNER

M E I S T E R B E T R I E B

Bautzener Str. 14 a · 02748 Bernstadt a. d. E. · ☎ 035874 22525
www.glaserei-langner.de · tilo-langner@t-online.de

- Verglasungen aller Art • Dachverglasungen • Spiegel
- Glasschleifarbeiten • Kaminscheiben • Duschen
- Glastüren • Schaufensterverglasungen • Rollladen-
reparatur • Fensterwartung

Öffnungs-zeiten: Mo und Fr 6.30–11.00 Uhr
Di und Do 13.30–16.30 Uhr

GLAS 
NOTDIENST



HELLMUTH ENERGIE

... persönlich, fair und nah!

Hellmuth Mineralöl GmbH & Co. KG

Geschwister-Scholl-Str. 22b · 02794 Leutersdorf

Telefon: 03586/386147



HEIZÖL | HOLZPELLETS



JEDE WOCHEN NEUE ANGEBOTE

auf der Dürningerstr. 7 in Herrnhut
Telefon 035873 2466

ik Ihr Kaufmann
City-Shop Förster



Landbäckerei Kolbe
Backtradition seit 1885

Waren aus der Region

- von der Rittersmühle Rennersdorf
- Gurken und Tomaten aus Tauchritz

Lebensmittel · Getränke · Lieferservice
Reparaturannahme (Elektrogeräte, SAT, TV)

ik
Öffnungszeiten
Montag–Freitag
7.00–18.00 Uhr
Samstag
6.30–11.00 Uhr
Wir freuen uns
auf Ihren Besuch!

Auf zur **Kirmes**

ab 10 Uhr in der



Gaststätte Steinbachtal

am 09.09.2018

- * Ochse am Spieß
- * musikalischer Mittagsschmaus mit den Heideländer Blasmusikanten
- * am Nachmittag viel Unterhaltung für Groß und Klein
Bühnenvolk Bautzen mit ihrem Theaterstück:
Die „Schule mit Clowns“ eine außergewöhnliche Schulstunde
- * die Russen-Comedy-Show
- * Kinderschminken, Bastelstation und viele weitere Überraschungen
dazu viele Leckereien Kaffee, Kuchen und Eis

Es begrüßt Sie : Familie Kellner

Reichenbacher Str. 10, 02748 Altbernsdorf Tel. 03 58 74/22 343



Steuern? Wir machen das.

VLH.

Beratungsstellen vor Ort

zertifiziert nach DIN 77700



02747 Berthelsdorf	Hauptstraße 22	Telefon 035873 42808
02747 Strahwalde	Löbauer Straße 41	Telefon 035873 2582
02788 Wittgendorf	Hauptstraße 32b	Telefon 035843 22154
02708 Löbau	Bahnhofstraße 38	Telefon 03585 474849

www.vlh.de

Wir beraten Mitglieder im Rahmen von § 4 Nr. 11 StBerG.

Mineralöl NEUMANN

... bringt Wärme ins Haus

Ihr Partner für **Heizöl**

☎ 03586 702743

☎ 0800 0301674*

* gebührenfrei, im dt. Festnetz

NEUGERSDORF · GOETHESTRASSE 16
02727 EBERSBACH-NEUGERSDORF

